中華郵政台字第二〇一一號執照為第二類新聞紙
金門日報
社址：89148金門縣金湖鎮成功村一號
服務電話：（〇八二）三三二三七四・三三二四六〇 傳眞電話：三三一九九五
第二〇八二一號
KINMEN DAILY NEWS
發行人 社長：陳明伶
今日二大張售新台幣六元
印刷者：本報印刷廠

民曆紀事
喜神：西北
財神：正東
日煞：南方
日沖：虎49歲
宜 納采 起基 上樑 作灶 開市 納財
不宜 齋醮 安床

優化飲水 山外溪上游牛隻一年內將全部遷移

畜牧業者與縣府簽署備忘錄 縣長楊鎮浯感謝配合 按計畫分區分段執行 給金湖鎮民更乾淨的飲用水

縣府與山外溪上游畜牧業者達成共識，於昨（2）日下午簽署牛隻遷移備忘錄。（林靈攝）

記者林靈／金湖報導

山外溪整治一直是地區民眾多年的期盼，縣府已完成整體性規劃，組成專案小組進行跨部門分工作業，分區分段逐一執行，並與畜牧業者達成共識，於昨（2）日下午在陸軍TP15營區前（太湖路一段）簽署牛隻遷移備忘錄；畜牧場同意於一年內完成牛隻遷移作業，將給金湖鎮民更乾淨的飲用水。

整體規劃包含山外溪、黃龍潭至白龍溪出海口

縣長楊鎮浯首先感謝畜牧業者陳先生夫妻願意配合該案，同時也感謝金湖鎮公所一直以來的協助與協調，他並肯定縣府團隊對該案的努力。楊鎮浯說明，該計畫爲一沿著山外溪沿岸的整體計畫，其中最重要的部分即是上游的處理，並包含山外溪的水陸域及黃龍潭至白龍溪出海口，以及山外溪沿岸綠帶、水岸環境與山外溪本身的整理及整治等。

楊鎮浯指出，業者陳先生於此畜養牛隻已有多年，在與其溝通過程中，也充分理解業者的爲難之處，經過多次協調，也要再次感謝業者陳先生夫妻願意協助，因牛隻的遷徙與更改畜養地點遠非大家想像中容易，其中包含畜養場址的擇定、遷徙的過程、疫苗的施打等，涉及層面極廣，且涉及單位包含建設處、工務處、畜試所、防疫所以及金湖鎮公所等。

楊鎮浯進一步說明，經由跨局處協調，相信此一計畫會爲金湖帶來不一樣的風貌，其所涉及的不只是水岸環境，也涉及到水資源的運用，還會改變整體景觀與金湖入口門戶印象，甚至對觀光、市容、居民的生活習慣等，都將產生根本性的改變，故而縣府對此一計畫極爲重視，該計畫經費亦相當龐大。楊鎮浯也說，非常開心有一個好的開始，後續整體工程將陸續按照有序的規劃逐步進行中。

畜牧業者陳先生夫婦說明，遷移牛隻工程浩大，處理過程與時程費時費力，經縣府前來溝通協調，爲讓山外溪更好，未來會將牛隻遷移至他處，工程進度也盡量趕工中。

建設處指出，山外溪源於太武山，流經金湖鎮市中心至82據點注入料羅灣，是金湖重要的水文地景；經過數十年城鎮開發，新市里已成金東商業重心，極具營造整體景觀開發潛能，該區域整體營造涉及觀光資源整合、城鄉風貌、公園綠地等業務，經盤整歷年規劃成果，依性質分爲水域環境營造及景觀環境再造二區塊，目前各項工程已陸續進行，並針對上游畜牧業遷移、新市里週邊私有土地價購徵收及零星污水截流等議題優先處理。

水、陸域風貌將分階段改造

建設處表示，縣府已研擬山外溪城鎮地景風貌改造分工事項，分別就水域、陸域及既有設施活化等，擬定計畫分階段進行：

一、水域部分：

（一）山外溪上游段：山外溪上游畜牧場污染，已存在多年、未能有效處理，一直是整治山外溪最大的難題。在縣長楊鎮浯任內獲得畜牧戶的理解與同意，雙方議訂於11月2日假山外溪上游與畜牧業者簽署牛隻遷移備忘錄，畜牧場同意於一年內完成牛隻遷移作業。

而大型牧場遷移百頭牛隻工作是一項跨部門整合協調分工的結果，從牛隻遷移新建畜牧場用地的取得，新基地土方需求的協調媒合，標準畜牧場的設計輔導，到最後牛隻遷移前尚須經過防疫檢疫措施、趕牛走道的架設、牛隻集中馴化再到疫苗注射，期望所有工作能在一年內順利完成，而遷移工作除業者本身投入外，包括縣府建設、工務、防疫所與畜試所等單位的努力，縣府期待藉此機會擺脫過去民眾對傳統養牛產業負面的形象與沉痾，輔導養牛產業轉型、減少污染，再創產業的新契機。而移除後的原有山外溪養牛牧場，將跳脫過去的河道治理防洪排水思維，從上游到出海口，從水質、生態、景親、人本環境到觀光遊憩，務求全面改造整個山外溪流域。

（二）映碧潭至太湖段：工務處已規劃於上游埤塘辦理浚深工程，並增設MSL現地處理設施、改善上游水質；山外溪新市里週邊之生活污水主要都已接入公共污水下水道，現階段污染源主要仍集中在市場、商家等非點源污染，將增設4處截流井及街道油脂截留設施，以有效降低含油脂之污水進入山外溪，並一併清除渠道內底泥及辦理渠道整理，預計112年2月完成。

二、陸域部分：

山外橋至新市公園綠地範圍前已針對綠16範圍內私有土地地主辦理說明會，逐步確認地主意願，優先以協議價購方式辦理。未來土地若確認已取得，將依建設處整體規劃案之成果，辦理遊憩景觀空間改善，提供地區民眾休閒遊憩場所。另，新市公園已完成周邊步道及無障礙設施改善；建設處刻正辦理整理景觀再造，太湖至中正公園工程施作中，預計111年底完成，將濱湖木棧道改以低維管之無障礙步道取代。

山外溪環境的改善工程是一項山外民眾多年殷切期盼的工程，縣府已完成整體性規劃，組成專案小組進行跨部門分工作業，並分區分段逐一執行，其中最棘手困難的部分即爲山外溪源頭汙染議題，縣府經與畜牧業者達成共識，相信此舉對山外溪原水品質的提升與自來水用戶的用水安全將獲得確保。周邊環境的整理亦已同步進行，全案推動期程長，需求經費龐大，涉及相關議題也多，故採分期程推動、低度開發方式，保育山外溪整體的水資源及周邊環境，未來將創造優質生活環境及休憩環境，以打造符合金門在地特性的水域新亮點。

畜牧場同意於一年內完成牛隻遷移。（林靈攝）

責任編輯／張建騰

④ 金城鎮鎮民代表候選人
蘇碧浯
誠心拜託 懇請賜票
蘇碧浯

金門縣政府旅台鄉親北部服務中心 02-29150045
金門縣政府旅台鄉親中部服務中心 0932-622-137
金門縣政府旅台鄉親南部服務中心 0919-113-366
台北榮總金門鄉親服務台 (02)2875-7814
安寧返鄉服務專線 衛生局 0913-862-282(鄭志強)
法務部調查局檢舉專線 0800-007-007
金門縣政府廉政專線 325538
金門縣警察局 325341・372218
刑警大隊 325652
反詐騙專線 165、110
交通隊 320870
金門縣消防局 324021
金門第九海巡隊 334261・336288 363816
金門縣港務處 332268
金門縣消費者服務中心電話 1950
部立金門醫院 332546-7
金門縣殘障服務協會 330765
金門縣路燈道路養護小組免費服務專線 0800-020-120
金門縣殘障專用公車預約服務專線 0800-811-100
金門縣政府菸酒檢舉專線 082-322976
勞工行政服務專線 373291
社會福利服務專線 324648
金門縣康復之友協會 334380
金門就業中心專線 311119
本報意見橋服務電話 332374

訂閱本報刊登廣告請多就近利用各地區代辦處
本報廣告組電子郵件信箱：tsay1119@ms35.hinet.net
電話：332374
傳真：330884
金城地區 電話：328728 金城鎮民族路90號
金湖地區 電話：331525 金湖鎮山外里山外2-7號
金沙地區 電話：0933699781 金沙鎮官澳36號 李婭
金寧地區 0910334484 金湖鎮武德新莊118號
烈嶼地區 TEL:363290 FAX:375649 手機：0963728817 烈嶼鄉后頭34之1號
夏興地區 電話：331818 0905372050 金湖鎮夏興84號

賀 滝禾拉麵開業誌慶
地點：金城鎮中興路161巷21號(李月娥婦產科隔壁)
電話：082-321453 營業時間：11:30-21:30
最後收客時間：21：00(下午不休息)
鴻圖大展 駿業宏開
烈嶼國中第二屆同學會會長洪成發暨全體同學 仝賀

誠徵
誠徵飲水機、淨水設備維護保養人員（需備汽、機車駕照）月領$30,000，意洽：0939-791-700

認識生活中常見的非法添加物
金門縣環境保護局 廣告
蘇丹紅
鴨蛋蛋黃 顏色鮮紅
選購時鴨蛋黃太紅不買！
容易造成肝臟劇毒性有致癌風險
吊白塊
潤餅皮白嫩 Q彈防腐
選購時避免挑選顏色過白
造成腸胃不適噁心想吐
皂黃
工業用黃色染料
黑心豆干廠商愛用商品!!
不要購買顏色不自然的產品
大量食用會引起過敏或哮喘反應
硼砂
增添館粽口感
注意粽葉聞起來有刺鼻味
引起食慾不振噁心腹瀉
玫瑰紅B
湯圓色澤鮮豔 賣相佳
選購時避免鮮豔的湯圓
引起肺部、喉嚨與腸道不適

誠徵
誠徵廚房點心學徒及助手，無經驗可，薪資28,000~33,000元；廚房工讀生，時薪168，意洽371626

財政部國有財產署北區分署 公告

發文日期：中華民國111年10月31日
發文字號：台財產北金字第11127022470號
附件：
主旨：公告標租本分署111年度第19批國有非公用不動產共2宗，請踴躍參加投標。
公告事項：
一、開標日期及地點：訂於111年11月15日下午2時30分，在本分署金馬辦事處2樓會議室當眾開標。
二、標租機關聯絡地址、聯絡電話：金門縣金城鎮金山路48號，電話：（082）372463分機103。
三、標租標的及詳細公告內容請參閱標租機關公告（佈）公告資料，或上網查詢（網址：http://www.fnpn.gov.tw）。
分署長 郭曉蓉

吉的堡 KID CASTLE 金門分校
美語新班
預約小一小二 新生
註冊報名：320532
預約並贈費者即送精美書包
府教社字第0930036362

富郁國際人力仲介有限公司 2662
FU YU INTERNATIONAL MANPOWER AGENCY CO.,LTD.
陳小姐
0911-883-430
地點：金門縣金城鎮中興路205巷3-2號
電話：082-311692・082-311517
專業引進 看護工・幫傭・養護工・廠工・營造工

鴻順興海運股份有限公司
HONG SHUN SHIN SHIPPING CO., LTD
高雄⇄金門航線
冷凍.水產.冷藏.水果.生鮮.雜貨
高雄⇆金門料羅碼頭價格
因應油價上漲111年1月1日起,運費調漲為
冷凍櫃包櫃：18000元/櫃
冷藏櫃包櫃：18000元/櫃
普通櫃包櫃：9000元/櫃
冷凍散貨才數：35元/才
普通散貨才數：22元/才
高粱酒才數：22元/才
水泥鋼骨建材：議價
大中型車輛：議價
小型車輛：9000元/輛
機車：1000元/輛
廢棄物(汽車/垃圾)：議價
另有貨物送達服務 費用另計
洽詢專線 07-2696909
高雄收貨點：高雄16號碼頭
許秉杰 0978-722-188
王國輝 0968-399-828
黃小姐 0968-399-798
金門領貨點：料羅碼頭貨櫃場
陳經理 0937-392-683 0911-955-869
李先生 0977-600-382
游小姐 082-335382
3/1起,高雄開船日
每週三、六
高雄碼頭 週一到週六 收貨
週日不收貨
客服專線：李先生0928390828
許經理0978722188
電話：082-335382 傳真：082-332161

金門戰地牛肉乾
電話：082-323456 www.joanranch.com
戰地系列
喬安牧場 JOAN RANCH
濃郁香氣 文火柴燒 一片交替 一口難忘
嚴選在地金門牛肉
堅持先滷滷入味慢火烘烤・鎖住香味
獨家首創
金門唯一
復刻戰門精神 翻轉肉乾傳統味道

金門縣政府 公告

發文日期：中華民國111年10月31日
發文字號：府建都字第1110092753號
附件：如文
主旨：公開展覽「變更金門特定區計畫（金湖鎮士校段工商綜合專用區實施進度）」案、「變更金門特定區（金湖鎮士校段工商綜合專用區細部計畫）」案計畫書、圖各乙份。
依據：都市計畫法第19條、第28條。
公告事項：
一、自民國111年11月1日起至111年11月30日止，公開展覽30天。
二、茲將變更計畫書分別在下述地點公告：（一）金門縣政府建設處（二）金湖鎮公所
三、公開說明會時間、地點：民國111年11月17日下午3時假金湖鎮公所二樓會議室。
四、內容：詳如變更計畫書、圖。
五、相關資訊可至金門縣都市計畫整合資訊系統查詢閱覽（網址：http://urban.kinmen.gov.tw/kmgis_new/publicweb/index.aspx ；路徑：金門縣政府首頁－金門圖資雲－都計整合資訊系統－公開展覽查詢）。
六、任何公民或團體對於本計畫如有意見，得於公開展覽期間以書面載明姓名、聯絡地址、建議事項、變更位置及變更理由等資料，向本府提出意見，據以彙整提供各級都市計畫委員會審議參考。
縣長 楊鎮浯

YONG JI 永記外勞仲介有限公司
金門在地服務團隊
許秀瓊 0972-310707・陳佩蓉 0980-066111
蘇淑華 0965-005563・彭麗莎 0980-022999
公司電話：082-312655・082-311679
公司地址：金門縣金城鎮金城新莊7巷16號
專業用心服務人員證號:05066 傳真:082-312259 統一編號:53652640 許可證號:2255
專業引進：看護工/幫傭/養護工/廠工/營造工

社論

歡慶金門大橋通車 劃下歷史性里程碑

等了30年，金門大橋終於通車了！承載著許多金門鄉親期待的金門大橋，歷經12年的施工後終於完工了。金門大橋於10月30日上午舉行通車典禮，包括行政院副院長沈榮津、交通部部長王國材、前總統馬英九、金門縣長楊鎮浯、立法委員陳玉珍及中央地方各界來賓鄉親共同見證，並於當日下午3時正式開放通車，劃下新的歷史性里程碑。

金門大橋全長5.4公里，其中跨海橋長4.8公里，過去從大金門搭船到小金門需時15～20分鐘，正式通車後，經由金門大橋往返大小金門僅需5分鐘。爲了這5分鐘，金門整整走了30年，不可謂不沉重，但無論如何，大橋終歸是將大小金門連結在一起了，至此，烈嶼端的醫療、觀光，乃至諸多必須的民生基礎建設將獲得長足的發展，及而廣之，更將影響金門的未來。金門大橋的落成固然要感謝中央的支持，以及交通部高工局在工程委託代辦期間的戮力以赴，但更應該感謝的還是全體金門鄉親，正因爲大家不死心、不放棄，願意傾全力促成大橋興建的毅力與決心，才讓這座大家口中的「選舉浮橋」，眞正的出現在眼前。犖犖大者如民國87年縣府成立「金門大橋建橋基金」，逐年編列預算籌措建橋經費，並爭取中央分攤經費；90年行政院核定「金門跨海大橋興建計畫可行性研究報告」，提出經費負擔比例，採中央負擔三分之二、縣府三分之一，且縣府負擔部分不得低於10億元的原則；98年9月，縣府提報「金門大橋建設計畫」，定位爲「觀光爲主、交通爲輔」；99年3月19日，行政院核復「金門大橋建設計畫」照經建會審議結論辦理；交通部函請縣府逕洽高工局研商委託代辦事宜。

最終大橋的建橋經費高達96億6千萬元，中央僅補助48億元，占總經費的49％，這與建橋時說好的「中央負擔三分之二」有不小的落差，如果再對比「馬祖大橋」由中央全額買單的允諾，恐怕多數鄉親心理都會感到不平衡，當然，這或許也是中央對金門地方財政優異的另類肯定，但不可否認的，這已經寫下是中華民國史上，地方政府負擔工程經費比例最高的一座跨海大橋的紀錄，且難以被超越。再者，金門縣政府還必須負責日後大橋所有的維修及運營管理；縣府雖然訂有「金門大橋收費辦法」，但第一年仍享有免收通行費的優惠。是以大橋通車後，才是縣府眞正要面對挑戰的開始，且不可謂不嚴峻；爲此爲了維持金門穩健財政，並保證大橋順暢營運，包括縣府及許多專家學者，在此前便強力呼籲希望將金門大橋可以編列爲國道，由現在代辦的高公局繼續接辦後續大橋的日常維修和監測工作，畢竟這是一個重大的國家建設，也符合現行所有重大國家建設的常態。

不論如何，金門大橋正式通車了，未來大小金5分鐘可達，這項建設不只更利於島民通行，也有助於觀光客跳島遊玩，深度走訪在地。再者，金門大橋特殊之脊背橋高粱穗心造型，搭配金烈水道海天一體的天然景致，也將成爲金門地區最具代表性的觀光熱門景點與新地標。此情此景，殊值全體鄉親額手稱慶，並指盼中央能給予更多實惠性的支持，讓金門大橋成爲全體國人的驕傲。

縣議會定期會質詢金酒公司人事升遷等3案

金門縣議會定期會專案報告昨由議長洪允典（左圖）及副議長周子傑（右圖）分別主持會議。　（楊水詠攝）

李養生

蔡水游

楊永立

王秀玉

李應文

董森堡

記者楊水詠／議會報導

金門縣議會第七屆第八次定期會昨日第十六次專案報告議程，首由副議長周子傑擔任主席主持第一節議程，議長洪允典主持第二節，議員楊永立、蔡水游、李養生、董森堡、李應文、王秀玉，以及洪議長分別對金門酒廠（廈門）貿易有限公司行銷處人事升遷案、金酒公司「2019董楊童懇親大會紀念酒」爭議事件、金酒公司「天福聯名案」履約情形的三項專案報告提出質詢和建議。

楊永立：勿爲選舉傷害金酒

議員楊永立質詢表示，全球董楊童懇親大會於金門召開，大會紀念酒引起爭議風波，感到惋惜，是不是跟金酒價購的？爲何有VIP的名稱出來？對此，金酒總經理楊駕人說明，該紀念酒不是向金酒買，是跟黑松訂的，也沒有VIP問題，金酒有主題酒訂製規範，一般是陶瓷品；其次是包銷製，今年以前規定至少二千萬，但反映價格太高，青年創業有問題，因此修到五百萬，可分別向味丹、黑松訂製，強調董楊童懇親大會紀念酒不是第一椿。

楊永立表示，選舉是一時的，金酒永續經營才是全民福祉，不要傷害金酒及撕裂金酒，相信百姓都能接受的；金酒是百年基業，更勿爲一點小事，去傷害金酒不可取。楊駕人表示，有人以不實言論在十月二十五日污衊金酒，金酒公司已提告，站在鄉親福利守門員立場，只要有傷害金酒，一定提告，並加求償民事一億元，保證告到底，絕不和解，堅決守護金酒。

楊永立也指出，董楊童懇親大會是全球性活動，東南亞及大陸董楊童宗親都返金，爲金門帶動多少產業效益，大家爲何沒有看到它帶來的效益，而爲大會紀念酒傷害金酒，爲選舉攻擊金酒，沒有意義，況且金酒是全民的，不是個人的，他們也可辦懇親大會及跟黑松訂紀念酒。金酒給總代理，他們賣什麼酒，跟金酒有何關係？金酒該硬起來就硬起來、該怎麼做就怎麼做，我們一定支持，並強調是市場機制，對傷害金酒不可取。

楊駕人說，全國工商總會在今年也跟黑松訂一批酒，董楊童懇親大會紀念酒與金酒主題酒是兩回事，混爲一談是不對的。同時，他指出只要它沒有違反合約規定，都會亟力去促成，更沒違反當初雙方合約規定。

楊永立在第二次發言時，他認爲對董楊童懇親大會紀念酒爭議事件要公正，不要跟著外面興風作浪、不要誤導，更不要破壞金酒。

李養生盼金酒將重點放在生產及研發

議員李養生質詢表示，他在議員任內對金酒永續經營與執行作法提出諸多建議，金酒有用心著墨及規劃，但企業長久經營，一下要馬上改變是不容易的，及要有審慎評估和周全規劃，金酒才能在永續經營做執行的分界，並將重點放在生產及研發工作，銷售則交由民間經營，但金酒也要有可控性的掌握，不能全盤放出去，尤以生產、研發更應掌控在金酒，涉及至金酒品質和品牌的課題。

楊駕人表示，金酒在大陸的佈局，有跟廈門分公司討論和行銷通路的課題，還有品牌型塑的問題，並在小三通復航前做好準備及重新佈局；其次，金酒永續經營及酒類研究提出近中長程計畫，議員陳志龍、李養生透過立委陳玉珍向科技部爭取計畫，金酒希望設立金酒研究專責中心，前三年約可挹注三點五億，並按科技部三期計畫執行，而且金酒永續經營需紮根，才能有創新產品產出。

李養生指出，只要爲金門好的，金酒經營好，金門建設就會好，百姓也會好，身爲政治人物要爲民謀福利。同時，他建議組織地區酒商，成爲金酒行銷後盾，然後到大陸開實體通路，有自己行銷通路，金酒才不會有行銷的困難問題，讓金酒擁有永續經營發展的願景。

李應文質詢天福聯名案

議員李應文對於天福聯名案履約情形提出質詢，他表示天福集團109年至111年總共銷售五點多億，有關提貨在金酒總公司作業要點規定酒品產製完成，訂製人接獲通知，應於完成日起十四天內辦理提貨，逾期未提領或未完全提領，每棧板酌收一百元倉儲保管費。天福提貨百分之五十三點六，剩下的有沒有收倉儲費？合約又不敢公布？

李應文指出，假設天福與金酒合作，它可不可註冊商標？廈門公司要查清楚，如果天福暢銷款項去註冊商標，接下來金酒如何在大陸去賣酒？它會不會拿註冊商標提告？金酒有沒有對酒品形狀、包裝作註冊，取得專利不可讓人使用？加上合約若沒有規範，可能產生混淆的情況。所以應去看清合約，是否允許去註冊。

李應文表示，近三年因疫情關係，無法提貨及影響銷售額，到年底或明年疫情過後，天福有沒有辦法衝出銷售績效？天福只有實體通路，如果加上電商通路，營業額提高，提貨量也會跟著提高。

專案報告第二節議程，由議長洪允典擔任主席主持，有關金酒廈門公司人事升遷案說明專案報告投影片簡報指出，由廈門公司各級職位所需學經歷表可知，內部人員晉升經理所需經歷之規定，問說爲何黃員到職未滿二年即能升任代經理、代經理期間六個月即能眞除升任經理？而董員代課長期間才剛滿三個月即能眞除升任，想必其一定也確有實際的各項問題。

議會簡報強調，廈門公司爲金門酒廠轉投資之子公司，其目的理應係爲搭配專賣直營店開拓大陸酒品市場，再創金酒獲利高峰。然而，近年卻屢傳金酒銷路卡關、天福集團聯名案遺毒等問題，值此危急存亡時刻，經理及相關主管是否應當堅守崗位、以身作則才是？建議廈門公司應審慎思考並加以檢討，唯有建立健全的人事升遷制度，基層才能勇於任事、戮力同心，共創美好業績！

對於金酒公司二〇一九董楊童懇親大會紀念酒爭議事件專案報告議題探討，議會簡報指出金酒公司是本縣主要經濟命脈，爲維護全體縣民利益，相關措施及作爲均應合法合理，且禁得起檢視與考驗，問說二〇一九董楊童懇親大會紀念酒有關訂購程序是否符合各項規範，應妥愼檢視釐清，以昭公信，以及提出「跨區竄貨」疑慮、「非新產品」疑慮、「瓷瓶」或「玻璃瓶」及「金酒酒基價格」虛設的四項問題，還有金酒公司主題酒酒基價格表規定及讓「利」的相關疑問。

至於金酒公司「天福聯名案」履約情形專案報告議題探討，議會簡報說明金酒廈門分公司與天福集團所簽定的意向合作酒品共六項，但明列六個品項並無0.6L－56度陳年金門高粱酒（黑金剛），問誰決定以「黑金剛」作爲聯名酒品呢？「黑金剛」有下嫁天福的必要嗎？豈不是降低身價的各項問題。

針對金酒與天福簽訂長達十年《品牌聯盟合作合同》，議會簡報強調每一位鄉親對金酒絕對都是抱持著關心與勉勵的心，天福合作案免保證金、免履約量、沒有違約金，再加上合作品項有所爭議，難免引人質疑！金酒公司乃是全體縣民所有，倘若與天福簽署的合約，能以顧及金酒權益爲前提、公開透明、讓鄉親安心，相信大家都會樂觀其成。

洪允典：金酒人事不宜過於膨脹

議長洪允典表示，議會要講實話，所做的都是合法的，如果有不合法，去提告都歡迎；議會要爲老百姓把關及爭取利益，如果有貪污腐敗作爲，議會一定要揪出來，絕不袒護。

洪允典詢問金酒董事長黃怡凱有關商總客製酒訂單及價格多少及差價的問題，並問楊駕人是不是接董楊童懇親大會紀念酒的問題。同時，洪議長問廈門公司行銷處經理黃員請假理由是什麼？廈門公司總經理曾資文說明他是家庭因素請假，留職停薪。洪議長說將證明送議會，強調金酒用人唯才，好好的盡職務，按相關規定，不適用就開除，議會要伸張正義。

洪議長指出，天福案合約書早該要送議會，但到現在未看到，已快四年，包起來不讓大家知道，當時還找議會開秘密會議，我們不可能去幫人家背書。

洪議長問及金酒副總陳泰誠就職多久？楊駕人說在110年到任，至今約一年三個月。洪議長說陳是營銷副總，是一個重要職位，業績又做不好，如果不行，就換人。同時，洪議長表示聽說調查單位要請陳去坐，有這回事嗎？楊駕人說沒有這回事，調查單位沒有約談。

洪議長質詢財政處長孫國智說，有沒有因公關需要，請酒廠提供酒品送貴賓，金酒提供的各項酒品明細在後天提供議會，不提供就移送法辦。洪議長會後接受媒體訪問表示，議會一定會爲所有縣民伸張正義，金酒一定要把關，金門最重要的財政命脈在金酒。金酒總公司要好好整頓，我們很多福利政策，要靠金酒扶持，地方有很多建設及行政體系，都需金酒盈餘補助，希望金酒審思好好營運。

洪議長說，金酒人事不宜過於膨脹，用人也應按照正常程序規定，很多前輩爲金門酒廠打拚，好不容易的把酒廠建造起來，前縣長陳水在建金寧新廠，造福很多鄉親及增加福利，不希望金雞母被掐死，爲需求及政治把金雞母掐死，金門人會恨一輩子。

蔡水游：不要因爲選舉傷害金酒

縣議員蔡水游質詢金酒總經理楊駕人，他說，不要因爲選舉傷害金酒、傷害全民的福利，金酒應該生產歸生產、行銷歸行銷，客製酒的作業辦法是之前就有了，並不是爲董楊童宗親會量身訂做，金酒應該硬起來，該告就要告。他說，天福的事情，歷任縣長都有在推，要和天福合作，但天福都不同意，「誰沾誰的光」，天福在大陸有兩千個據點，等於有兩千個門市幫金酒賣酒，不只是雙贏局面，甚至金酒贏面更大，金酒要攤開來說明，避免有人不了解，認爲圖利天福。他提到，贈送贈品是商業行爲，實屬正常，有人不清楚的，金酒要好好說明，相信不會有密約，要攤開來給鄉親看。

金酒總經理楊駕人表示，廈門公司當初與天福簽約，看中的是天福當時在大陸有上千個門市，這是現成的通路，天福是台商，也是在香港上市櫃的公司，雙方認爲可以創造雙贏，才簽合約，只要不涉及商業機密外流，合約都可以攤給議員看。他說，108年到現在，天福集團的提貨，業績很高，後來是因爲疫情的關係，加上大陸封城，所以才影響業績，並沒有黑箱作業。蔡水游表示，金酒團隊一定要守法，爲鄉親打拚，希望外界不要爲了選舉傷害金酒。楊駕人強調，任內一定守法辦理，絕不會讓員工違法、受到傷害。

董森堡：金酒應檢討廈門分公司人事問題

記者陳冠霖／議會報導

縣議員董森堡昨日質詢，多次建議金酒應檢討廈門分公司人事問題，廈門分公司目前進用42人（預算員額66人），但卻有12個主官管職缺，4個人就1位主管，建議廈門分公司應進行組織革新，以提升效率。董森堡質詢金酒廈門公司總經理曾資文，他說，111年度廈門公司實際進用42人，其中有12個主官管的職缺，認爲主管的比例和母公司比，會不會太高？他認爲，金酒人事業務應整併，持續檢討相關業務部門是否有重疊的問題，包括主管的員額比例。

董森堡提到，縣長之前說，金酒廈門公司要創造業績成長，但到年底前，還有8億多的額度尚未達到，金酒是否有信心完成？金酒廈門公司總經理曾資文表示，下半年是銷售旺季，經銷商信心十足。董森堡說，今年銷售比例都比去年低，希望計算數據時，能夠審慎預估。他提到，今年廈門公司的預算執行率太低，明年編的媒體行銷預算，比今年多一倍，不理解金酒這些廣告行銷預算，編列的標準在哪裡？曾資文回答，行銷預算實際上有在執行，只是案子還沒結束，尚未認列，廣告行銷預算是考量在去年執行的基礎上做調整。董森堡指出，105－109年的行銷費用編了1億6000多萬，執行率才30％，金酒有信心明年會達到執行率？他希望廈門公司針對包括人事部分的檢討、行銷費用也要妥適配置，不是說編一筆預算丟到議會來，議會就一定要通過，前面的執行率這麼差，現在編的預算還更高，議會無法接受。董森堡也質詢廈門分公司歷年行銷費用執行率偏低，但相關預算卻只升不降，建議該公司相關行銷預算編列應核實編列。他期勉廈門分公司，持續加強打假作業，以維護金酒權益。他質詢金酒的預算分配，認爲廣告行銷預算這麼多，但執行率這麼低，爲何不執行線下打假作業？曾資文回答，因爲線下打假，近幾年來，難度越來越高，企業主動做這件事效率不夠好，經檢討後才決定不繼續做。董森堡說，金酒廣告預算編這麼多，撥一些來做線下打假都綽綽有餘，現在大陸地區市面流通的假酒很多，民衆會直接買到的都是線下的酒品，假設買到金酒的假酒，也是會影響金酒的聲譽，不能因爲執行效率不好就不執行，預算分配應該有其標準。曾資文解釋，因爲發現委託民間公司打假效果不好，做法改成跟公安單位盡量保持良好關係，由他們的公權力執行打假，效果會好很多，線下打假成效就更好，一年數百件以上。董森堡期許，金酒在人事制度、公司營運方向、預算分配上能夠妥善使用，希望能夠持續做好、達成業績。

王秀玉：廈門公司營業額令人憂心

縣議員王秀玉質詢金酒廈門公司總經理曾資文，她指出，金酒一款和平之握紀念酒，報告中數目不合，懷疑數字作假。曾資文解釋，生產過程會有損耗，數目會不一定。王秀玉問金酒與天福簽約的品項？曾資文回答，只有10個品項。王秀玉認爲，總經理應該去了解合約的來龍去脈，對我們不合理的，有沒有去改善？曾資文回答，目前已經不輕易給天福開新的品項。

王秀玉提到，這兩年間，廈門公司和天福溝通，包括履約保證金、庫存品項等，天福如何回應？曾資文回答，天福回應，目前門市剛復甦，還是困難的狀況，雙方希望能共同銷售這些產品，所以金酒有去幫他們做培訓銷售人員，商業合作是雙方共同努力的。曾資文表示，四年都有營業額，只是這兩年沒有像之前這麼好，會繼續努力。

王秀玉語重心長說，金酒一直幫他們行銷、做廣告，但今年廈門公司的營業額是負成長，大家對天福寄予厚望，但顯然這兩年的業績沒有這麼好，希望在議會監督之下，該改正合約的部分要改正，一個簽了10年的合約，沒有目標、沒有收益、這是很糟糕的合約，應該要攤在檯面上讓鄉親檢驗。她希望廈門公司的營運狀況可以提升起來，議會當初監督這個案子是非常審慎，也寄予很高的厚望，但看到每況愈下的營業狀況，令人憂心，廈門公司應該要趕快努力，雖然疫情也有衝擊，但不要一直怪在疫情上，金門鄉親都有要捍衛金酒的決心，希望錯誤的政策可以趕快導正，讓金酒趕快步上正軌。

責任編輯／張建騰

金門日報
中華民國一一一年十一月三日 星期四

視察小三通整備 陸委會將積極協調陸方儘速復航

左、立法院內政委員會聽取陸委會、移民署、關務署、疾管署及金門縣港務處等相關單位簡報小三通復航整備情形；右、陸委會主委邱太三與立法院內政委員會召委林文瑞等人於金門水頭碼頭現勘小三通復航。（翁維智攝）

記者翁維智／綜合報導

立法院內政委員會視察小三通復航整備情形，楊鎮浯縣長及陳玉珍委員、陳雪生委員呼籲，相關單位已完成小三通復航整備，中央應儘速讓小三通復航。

縣長楊鎮浯、陳玉珍委員、陳雪生委員極度重視小三通復航，特別邀請立法院內政委員會召委林文瑞、委員李德維、委員游毓蘭召集三部會來金門實地訪查，陸委會主委邱太三、內政部長徐國勇，海委會周美伍及中央相關部會，於11月2日蒞金實地考察小三通復航整備情形。

會議首先聽取陸委會、移民署、關務署、疾管署及金門縣港務處等相關單位簡報小三通復航整備情形，隨後至現場視察小三通出境及入境動線。林召委期許陸委會儘速恢復小三通，促進金門民生及經濟發展。李委員則表示適逢預算審查會期，中央部會應編列小三通預算，以應復航需求。邱主委表示相關部會已完成復航整備，將積極協調大陸相關單位，儘速恢復小三通。

縣府表示，關於小三通復航一事，仍秉持一貫立場，要求中央小三通盡速復航，不再以任何的理由推延。請中央能考量金門地區整體經濟發展需求，以及人道、鄉親返鄉省親需要，儘速與對岸展開實質的協商動作，並商討復航相關具體作法，而非僅是「口頭上的意思表示」，如此方能讓小三通儘速復航。

地區宮廟醮慶 府會所分別率隊參拜

鳳翔宏德宮、南門天后宮、南門禹帝廟，昨分別舉行醮慶，縣長楊鎮浯率縣府團隊分別前往參香。（李增汪攝）

金門縣議長洪允典昨率議會團隊分別至金城鎮宏德宮、南門禹帝廟、南門天后宮參拜祈福。（議會提供）

縣長率團至金城三宮廟參香祝禱

記者李增汪／綜合報導

鳳翔宏德宮、南門天后宮、南門禹帝廟，昨分別舉行醮慶活動，縣長楊鎮浯率同縣府團隊主管等，分別前往參香祝禱，並敬獻爐敬金，受到宮廟主委和鄉老歡迎。

縣長楊鎮浯昨日上午十時起，率民政處副處長許一傑及機關代表等人，依序前往鳳翔宏德宮、南門天后宮、南門禹帝廟上香，敬獻爐敬金，向神明虔誠祝禱，祈求風調雨順、合境平安，疫情早日遠離，儀式後並一一跟在場鄉親問候和閒話家常。

金城鎮三廟宇醮慶 議長率員參拜

記者楊水詠／綜合報導

金城鎮宏德宮、南門禹帝廟、南門天后宮分別舉辦醮慶慶典活動，金門縣議會議長洪允典昨率議會秘書長翁自保、議事主任陳勵志、會計主任陳忠宏、秘書陳崑福、陳成勇及人事管理員翁文明先後前往參拜，並敬獻爐敬金，祝賀慶典順利圓滿。

議長洪允典昨日上午在議會主管同仁陪同下，首先前往宏德宮恭賀「蘇府梁王爺聖誕千秋」。隨後，洪議長一行來到南門境禹帝廟參拜，爲「水仙禹帝聖誕千秋慶典活動」獻上祝福。

最後則是到南門天后宮上香，爲「白府千歲聖誕千秋舉行作醮慶典活動」表示恭賀之意。在廟方人員的陪同下，洪議長依古禮虔誠敬獻，致贈爐敬金，他也祝賀慶典活動順利，並祈求神明護佑地區平安順遂！

縣長楊鎮浯率縣府團隊前往新頭伍德宮上香敬祭並敬獻爐敬金。（林靈攝）

金湖鎮長陳文顧率公所團隊前往新頭伍德宮敬祭。（金湖鎮公所提供）

新頭伍德宮醮慶 縣府團隊敬祭

記者林靈／金湖報導

金湖鎮新頭伍德宮昨（2）日熱鬧慶祝蘇府三王爺（梁王爺）聖誕千秋，縣長楊鎮浯率縣府主管前往上香敬祭，向神明虔誠祝禱，祈求風調雨順、合境平安，受到新頭伍德宮管理委員會主任委員陳財福及里長陳錦章、境內長老等熱烈歡迎。

昨日適逢新頭伍德宮蘇府三王爺聖誕千秋，縣長楊鎮浯於昨日上午十一時左右，率縣府團隊前往上香，並在新頭長老、廟方人員等陪祭下，依循禮俗向蘇府三王爺敬獻果品，並敬獻爐敬金，典禮莊嚴而隆重。

祭典儀式結束後，縣長楊鎮浯並和新頭耆老、鄉親們一一致意寒暄，同時前往關心新頭社區發展協會供餐狀況，也對辛苦烹調料理的志工媽媽們表示感謝，隨後前往新頭老人會與鄉親話家常、傾聽民瘼，了解鄉親需求，藉以發掘問題、解決困難；針對新頭鄉親眾所關心的社區活動中心土地問題，楊鎮浯表示，將與鎮公所、國產署等相關單位研議協調如何處理與解套，期能儘速解決鄉親之所需。

金湖公所團隊至新頭伍德宮致意

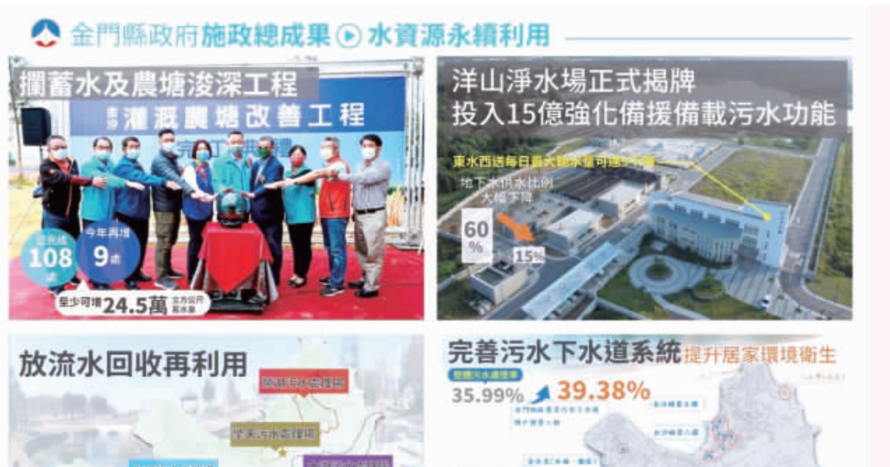
記者林靈／金湖報導

金湖鎮新頭伍德宮於昨（2）日熱鬧慶祝蘇府三王爺（梁王爺）聖誕千秋，舉行建醮慶典活動，金湖鎮長陳文顧率公所課室主管以及同仁，金湖鎮代會主席蔡乃靖亦率鎮代表以及同仁，分別前往敬祭並敬獻爐敬金，誠心祈求蘇府三王爺保佑金湖鎮風調雨順、鎮民闔家平安，受到新頭伍德宮管理委員會主任委員陳財福及里長陳錦章、境內長老等熱烈歡迎。

各家戶也準備牲禮、粿粽等祭品，前往廟內膜拜和酬神，祈求境內消災解難，善信平安健康，各地前往祈福的民眾亦絡繹不絕，拜拜祈福添緣祈求平安。

【四周年施政成果系列報導—水資源永續利用篇】

開源與節流雙管齊下 建構穩定供水厚實基礎



開源與節流雙管齊下，縣府團隊全方位擘劃，爲地區建構穩定供水厚實基礎。（縣府提供）

記者翁維智／縣府報導

金門地區因降雨量少，又受地形限制，水資源環境惡劣，縣府在有限條件下，積極調整水資源策略，在開源方面，包括建立洋山淨水場配合大陸引水、農塘浚深、放流水回收再利用等措施，有效滿足用水需求及降低產水成本，至於節流方面，除努力宣導節約用水外，也靠智慧水管理措施，降低漏水率，爲地區「穩定供水」建構一個厚實的基礎，讓民眾不僅「有水喝，也要喝好水」。

縣府指出，過去2年，金門地區累積降雨量僅約4百多毫米，均不足年平均1100毫米的一半，連續創下有觀測紀錄以來的歷史新低，湖庫與農塘乾涸，嚴重影響全縣農業灌溉及生態棲地環境，還好大陸引水讓金門得以走過危機。但近年來旱澇不均情形仍然棘手，爲加強防洪安全並同步確保本縣水資源開發及利用，楊鎮浯縣長主政後，除了加強辦理防洪水利、防災措施、地下水減抽保育、湖庫疏浚等工程，也積極在放流水再利用、水資源回收中心放流水回收再利用改善、雨水下水道、攔蓄水等計畫上著墨。

攔蓄水及農塘浚深工程

前年金門出現50年來最嚴重的旱災，全島湖庫水位下降，農塘也乾涸見底，水情空前吃緊，但經縣府團隊赴台爭取水資源開發與農塘浚深經費後，目前已完成108處農塘浚深，111年再新增9處，至少可增24.5萬立方公尺蓄水量。

洋山淨水場啟用

坐落於金沙水庫旁的洋山淨水場，占地約4.45公頃，現階段最大日產水量2.5萬噸，已取代榮湖淨水場，成爲地區最大的淨水場，除擔負東半島（金沙）供配水核心任務外，也已配送至西半島（金城、金寧）及小金門使用，大幅提升民生供水穩定度，也有效紓解西半島地下水抽取率，由60%降低至15%。

放流水回收再利用

根據縣府長期的監測調查結果，這幾年因爲有再生水的挹注，讓水獺活動更爲頻繁及明顯，且數量增加，顯示水資源循環利用讓水獺等生物的棲地與生活環境更好。未來，縣府將持續推動水再生計畫，特別是與瑠公管理處合作，將放流水系統擴充串聯，提供生態與澆灌用水，目前放流水回收比例已達60%，遠較台灣其他縣市爲高，今年可望提升到80%。

完善污水下水道系統

污水用戶接管率爲先進城市的一大指標，金門縣政府在內政部營建署指導下，108－111年先後完成15個自然村污水下水道工程，新增接管2,823戶，公共污水下水道接管戶數累計16,204戶，整體污水處理率已由35.99%提升至39.32%，提升居家環境衛生。

山外溪流域優化計畫

流經金湖新市里的山外溪，是金門東半島重要地景之一，針對山外溪優化計畫，縣府指出，第一期以水污染改善爲標的，第二期預計辦理渠道浚深，期望有效改善市區水質，營造兼具環保生態及友善親水景觀。

加強降低漏水率

過往水廠各項業務執行分別由各系統個自運作，缺乏橫向整合及應用，但隨著智慧水務系統平台的建置，並逐步推動「配水DIP化、給水SSP化」，可望有效降低漏水率。

金門跨海橋樑附掛自來水管工程

滿足小金門在大橋通車後成長之用水需求，最大供水能力達每日5000噸，有效舒緩既有海底管線營運壓力，同時提升小金門供水安全性並確保供水之穩定。

金門大橋通車專題系列報導

吳家興用鏡頭為大橋寫歷史紀錄橋之美

受僱擔任金門大橋工程攝影的吳家興，用鏡頭紀錄金門大橋之美。（陳麗妤攝）

記者陳麗妤／專題報導

受僱擔任金門大橋工程攝影的吳家興，用鏡頭爲大橋寫歷史，爲金門大橋留下珍貴的影像，映證金門大橋工程之艱辛與工作人員之辛勞也一同寫下美麗的新頁。

金門大橋於100年1月開工，大橋長度約5.4公里，跨海橋梁長約4.77公里，由金寧鄉湖下連結烈嶼鄉后頭。大橋除了交通需求亦有民生管線附掛，橋塔經民眾票選出「高粱穗心造型」，以五塔六跨橋墩柱，呈現高粱結穗飽滿的意象，是工程特色之一。主橋並有景觀照明設計，基於東北季風影響及美觀和安全考量，若從高空俯瞰又如S之流線。金門大橋乃國內首座深水域花崗岩施作基樁且長距離跨海橋梁，將成爲金門的新地標。

吳家興大學讀企業管理，曾考取導遊證照，也短暫從軍報效國家，非本科系卻誤打誤撞先投入營造業，未料卻讓他臨門一腳取得大橋攝影工作。自2021年3月起受僱紀錄金門大橋工程進度，每天在外人看似索然無味、重複的動作，捕捉的卻是每個永恆的瞬間，用鏡頭爲金門跨海大橋工程寫歷史。

隨工班進場作業，從觀景窗望去，皆是機械、工人、節塊、鋼索、混凝土及各類工作船。他以對攝影的熱情，投入每天重複的例行性工作。他並樂於分享，讓人感受他參與的喜悅、快樂及熱忱。友人形容，吳家興喜歡攝影，將興趣和工作結合，眞的十分難得。

吳家興則說，眞正參與了才知道大橋施工的艱難。他曾面臨撞牆期，花了半年時間調適才步入軌道。與所有人都熟悉後，不僅能更有效地掌握每一個重要時刻，更能在例行工作之餘，捕捉更多關於大橋的人事物。

經年累月隨工班風吹、日曬、雨淋紀錄工程進度，長時間操作下，雖然累計數以萬張的照片，不僅相機快門達數十萬次且已送修2次，2顆鏡頭也都進場過。回想參與大橋攝影工作最感動的畫面，他毫不猶豫地說，同事們挑燈夜戰辛苦工作的身影。他強調，所有工作人員都很辛苦，其中又以外籍勞工最辛苦，一待就好幾年才能回家，而且住在工作船上，生活之辛勞可想而知。非常榮幸能參與大橋興建之紀錄，見到別人所見不到的一面。在捕捉欣賞大橋之美時，更要敬佩每一位工人的付出。

美的事物往往要歷時等待，不論是四季更迭、雲霧繚繞，海天一色，施工中的大橋與夕陽餘暉或與懸日交織出的美麗景緻，夜間在遠方繁華燈光下的金門大橋，都呈現在他的鏡頭下。他秉持紀錄家鄉之熱情，曾以大橋爲軸心，從烏沙頭、湖下海堤、同安渡頭、浯江溪口、建功嶼、水頭、塔山海岸以及小金門，用不同角度，加上工具輔助掌握潮汐，搭配地景，捕捉大橋的千姿百態。

「三分交通，七分觀光」，大橋通車伴隨所至的各種影響還未知，可以確定的是國內海上大橋工程邁出新里程碑。吳家興用鏡頭爲金門大橋寫歷史，不只是工程執行的紀錄，更是金門大橋興建最好的佐證，現在看是一幅幅美麗的畫面，未來回頭望無疑將是金門大橋興建過程最珍貴的資料。

今彩539第一一一二六二期開獎號碼
04
13
18
24
34

責任編輯／張郁姍

11/14起確診者居家隔離改爲5+N

記者翁維智／縣府報導

金門昨（2）日公布新增77例COVID–19確診者（統計時間1日0–24時）。全縣個案累計19,570例（含軍人及觀光客等外來確診個案），約占常住人口29.46%；確診者解除隔離18,914例。有關各縣市疫情資訊，可至衛生福利部COVID–19〈全球疫情地圖〉查詢。

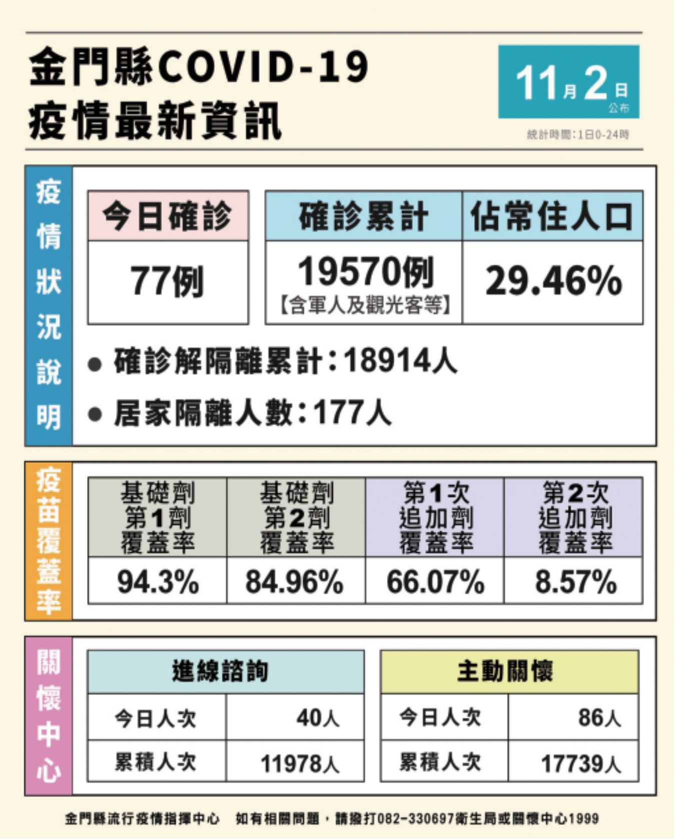
中央流行疫情指揮中心也宣布，自11月14日起，COVID–19確診者居家照護日期改爲「5+N」，隔離滿5天後，快篩陰性即可解除隔離；如果無法快篩陰性，則需進行7天的自主健康管理。目前COVID–19確診者仍需進行7天的居家隔離與7天的自主健康管理，自11月7日起，將放寬爲「7+0」，免除後7天的自主健康管理，另自11月14日起，確診者居家照護日期改爲「5+N」。

指揮中心表示，11月14日起，確診者居家照護隔離日期改爲5天，5天後進行自主健康管理至自行快篩陰性可提前解除自主健康管理；或距解除隔離日7天者，亦可解除自主健康管理。另若非重症且收治醫院或加強版防疫旅館之確診者，如由醫事人員執行篩檢快篩爲陰性作爲解隔離條件者，則解隔後無需進行自主健康管理。

地區指揮中心指出，秋冬是呼吸道感染疾病的高峰季節，而接種疫苗是預防傳染病最有效方法，提醒鄉親COVID–19疫苗與流感疫苗，可同時於不同部位或間隔任何時間接種，另建議儘早前往合約醫療院所預約接種疫苗，以提高保護力。

金門縣流感疫苗接種合約院所如下：金門醫院（電話332875）、金城鎮衛生所（電話325059）、金湖鎮衛生所（電話336662）、金沙鎮衛生所（電話352854）、金寧鄉衛生所（電話325735）、烈嶼鄉衛生所（電話362078）、陳水湖診所（電話321906）、吾家診所（電話375899）、禾心診所（電話322180）、安仁家醫科內科診所（電話372065）、傳仰賢診所（電話322687）、三大診所（電話333995）、健康診所（電話324170）。

爲防範流感與COVID–19疫情雙重衝擊，呼籲鄉親儘速完成疫苗應接種劑次，落實個人防護措施，減少不必要移動、活動或集會，或進出高感染傳播風險場域，並主動積極配合各項防疫措施，共同嚴守社區防線。同時，衛生局也會持續確保藥物準備充足、監測中重症治療情況、以及監控社區與機構感染及傳播狀況。



金門縣COVID-19 疫情最新資訊

11月2日公布　統計時間：1日0-24時

疫情狀況說明

今日確診	確診累計	佔常住人口
77例	19570例【含軍人及觀光客等】	29.46%

- 確診解隔離累計：18914人
- 居家隔離人數：177人

疫苗覆蓋率

基礎劑第1劑覆蓋率	基礎劑第2劑覆蓋率	第1次追加劑覆蓋率	第2次追加劑覆蓋率
94.3%	84.96%	66.07%	8.57%

關懷中心

進線諮詢		主動關懷	
今日人次	40人	今日人次	86人
累積人次	11978人	累積人次	17739人

金門縣流行疫情指揮中心　如有相關問題，請撥打082-330697衛生局或關懷中心1999

後浦草地野餐音樂節

11/4至11/6莒光湖畔登場

▲金城鎮公所將於莒光湖畔大草原廣場辦理「後浦草地野餐音樂節」活動。（金城鎮公所提供）

記者陳冠霖／金城報導

接續上次廣受好評的「金各演音樂祭」，金城鎮公所將於11月4日（週五）至6日（週日）一連三天於莒光湖畔大草原廣場辦理「後浦草地野餐音樂節」活動，邀請台灣最夯的CHOCOBear巧克熊環島餐車等多輛超人氣餐車開抵金門，鎮長李誠智歡迎大小朋友來吃美食、聽音樂，一起享受悠閒時光。

這項草地野餐音樂節由金城鎮公所主辦，將邀請來自台灣「CHOCOBear巧克熊環島餐車」、「Devil&Angel–惡魔天使餐車」、「啤先生mr.pipi美式餐車」、「這好咖啡Zero coffee」、「Lighthouse Food Truck 燈塔餐車」、「Relay Juicetail」、「Food Geek Truck 宅食×札克」、「Corgyro柯基倚肉–希臘烤肉捲」、「Nakama那咖馬行動餐車」、「The Oasis綠洲」、「Smokin」美式煙燻燒烤行動餐車」及「Mundane沒有靈魂的餐車」等總計14輛超人氣餐車抵金。

金門當地餐車則有「叁食雞蛋糕」、「Bull&Lady手作早午餐」、「TWO手作晨食」、「鄭媽媽早餐&行動餐車」、「溫記賴家大腸包小腸」、「金門肥忠滿煎糕」等六組餐車，在現場提供美食販售服務；另外也有「小芬親子手作」、「一把蔥雜燴工作室」、「嚐一腸・蛋包腸」等近20攤文創或輕食攤位。

金城鎮公所同時邀請曾參加大型歌唱選秀節目「聲林之王2」的金門子弟「呂評逵」、「璇福」、「李竺芯Siri Lee」、「吳鎮安」、「MEMO樂團」、「打倒三明治」、及「Candy Girl」等多組團體進行演出。

現場也規劃國外派對上常見的兒童臉部彩繪，以及小孩放電效果百分百的滾大球活動、彩繪大塗鴉及手作風車體驗等活動，要讓小朋友盡情遊戲，精彩可期，歡迎大小朋友到現場享受放鬆愜意的歡樂時光。

另外，金城鎮資源回收小站活動，同時也在後浦草地野餐音樂節現場設置兌換攤位，歡迎民眾將資源回收物帶至現場回收，公所將透過縣民卡直接回饋加值現金，資收小站營業時間爲11月4日至6日下午4:00至晚間8:00。

金城鎮長李誠智說，金城鎮莒光湖畔擁有廣大草地空間，兒童喜愛的長頸鹿樂園，近兩年在這舉辦野餐活動，獲得鄉親們廣大的迴響，今年引入台灣知名的餐車及金門在地餐車，打造特色餐車市集，彰顯後浦經典小鎮、慢活樂遊的獨特魅力。

藝術整合激盪新火花　攜手轉動烈嶼社區

記者李增汪／綜合報導

文化部所屬國立臺南生活美學館與烈嶼鄉公所、金門縣文化局於10月31日共同簽署「藝術轉動社區合作」備忘錄，建立長期合作與互惠管道，由臺南生活美學館公開徵選藝術家進駐烈嶼、烈嶼鄉公所提供進駐空間、金門縣文化局提供藝文活動，藉由三方的合作，共同執行藝術轉動社區計畫，簽約儀式並由烈嶼在地的上岐國小進行開幕表演。

金門縣文化局局長許績鑫表示，文化局相當認同藝術轉動社區計畫，願意全力支持與協助，感謝美學館以烈嶼做爲金門轉動社區的第二個基地，希望未來與美學館有更多合作的可能性。

烈嶼鄉長洪若珊指出，烈嶼爲離島中的離島，長期受限於交通運輸因素，文化發展不易，這次很榮幸能與臺南生活美學館及金門縣文化局一起簽署合作備忘錄，引進藝術家到烈嶼駐村，促進藝術家與社區交流，利用藝術轉動社區，期望藉由藝術家的進駐，發揚烈嶼在地特色，並給予在地社區及藝術家創造新的火花與可能，強化該鄉文化展演藝術活動，讓民眾有更高的參與度，拉近鄉民與文化藝術的距離，大橋開通後，讓相關藝文活動更加活絡、更具成效，並逐漸發展在地的藝術創作社群，以形塑完整的藝術生態環境。

臺南生活美學館與烈嶼鄉公所、金門縣文化局簽署藝術轉動社區合作備忘錄。（金門縣文化局提供）

臺南生活美學館黃瓊瑩館長說明，臺南生活美學館服務範圍爲南部七縣市。2020年啓動藝術轉動社區計畫，由國家文藝獎得主吳瑪悧教授擔任計畫主持人，期望透過藝術進駐，爲社區帶來轉動的力量。2021年陸續與澎湖縣政府文化局、金門縣文化局、國立中山大學等單位簽署合作備忘錄，薦送藝術家進駐澎湖、高雄及金門。2022年繼大地吳心泉宅之後，再與烈嶼鄉公所洽談，感謝鄉長大力支持，順利促成此次的合作。未來美學館將薦送藝術家進駐烈嶼並辦理一檔成果展覽，由烈嶼鄉公所提供進駐場域，金門縣文化局協助藝文活動，共同推動烈嶼社區發展。

責任編輯／呂美慧

什麼是血茸?
高級雄鹿肉　天然鹿糞堆肥　意者電洽
內充精血外皮鮮紅的幼茸就是優質血茸
請親臨光前鹿場一看便知，並品嚐優質產品，
體驗其功效和好處
光前鹿場擁有雙認證的口碑，也是地區唯一的國產鹿茸
標章示範戶
產品皆經SGS檢驗，讓您吃得安心。
凡購買鹿茸粉與膠囊2件以上享八折優待
現正是長茸期間，預約可享優惠及挑選鹿王大茸的先機
光前鹿場(光前廟後方)　電話:0935–030039、082–311713
金門分銷處:　囍莊免稅商店、大賀藥局、仁愛藥房、康總藥局、大金藥局

TOPS EDUCATION
獺知美語
歡迎私訊問班
字母班 中班以上
基礎班 小一以上
Abi老師
- 留美碩士
- TESOL 國際英語教師認證
- 兒童美語師資培訓
金寧鄉埔邊35號1樓　獺知美語
府教社字第1110050771號

金樂工程有限公司
(冷凍空調承包商乙級技術士)
金門唯一的一家在地台銀供同供應契約供應商(中信局採購)不過臺灣的單，眞正做到在地化的服務：安裝維修一條龍,多重廠牌可提供選擇。分別有國際冷氣、冰點空調、特菱冷氣、華菱冷氣、聲寶冷氣。
契約編號：21-LP5-00247
契約案號：LP5-109064
代理廠牌：三菱冷氣、富士通空調
電話：322179　傳眞：312339
行動電話：0912-769-613（翁R）
歡迎各單位機關來電or來電告知由專人至單位免費規劃報價。

鈺磚建設/京鈺營造/凱基建材
房屋興建施工
土地開發合建
房屋投資買賣
免費鑑價估算
電話：(082) 311-727　0982-906-752
地址：金寧鄉伯玉路一段 222-5 號
GK 生活建築美學館（友嘉房屋旁）

潔美清潔行
交屋前清潔
裝潢後清潔
辦公大樓清潔
公寓套房清潔
蓋遮雨棚、
鐵皮屋等工程
0970–921–238
楊小姐

工廠直營　程溱家具
來自台灣歐風精品傢俱空間整體設計
系統櫥櫃　OA辦公家具　廚房規畫　沙發　床墊
燈飾　窗簾　原木家具・餐桌椅　電器　電視
服務電話：0962-016-559・0912-810-237
金門縣金寧鄉盤山村前厝131號　電話：(082)320880
電話：(082)371082　傳眞：(082)323164

三悅建設
土地開發興建　建地買賣合建
金門城206號1樓　0972–809–895

代辦各項保險理賠
車禍調解　工作職災
學童身障　傷病意外
不賠　少賠　被刁難
免費諮詢　請來電
0906-540-666
明健

丫丫嬰幼兒用品店
年中慶　全面特價中~
彌月禮盒　內著衣　進口奶瓶　配件
嬰幼兒保養品　用品類　應有盡有
敏兒八珍　肥兒八珍　益生菌　營養品　買3送1
營業時間　AM:10:00–PM09:30
地址:金城鎮中興路173巷14弄6號
（金城屈臣氏轉角巷內）
電話:082-371699　LINE ID：roselisa892
國民旅遊卡特約商店

華信居民促銷票
感恩優惠中
金-北$1440・北-金$1515
台灣旅遊規劃/金門在地行程規劃
汽機車租賃/護照與台胞證辦理
華盈旅行社｜小橘子帶你去旅行
訂票請加入官方LINE@086ojdhz
地址：金門縣金城鎮環島北路一段20號
電話：082-316438/0921-715683
ORANGE TOUR.

ionex
新研金門經銷商
首年免費換電費　i-One Air
換電折扣　S7R ABS
自負額:　新購:18,800元　汰換:7,800元
自負額:　新購:79,800元　汰換:68,800元
各車款皆另收服務費3,000元(領牌+保險+運費)
購車分期0利率，多種車款可供挑選，並提供24H換電服務，詳情請洽新研金門經銷商專賣店
TES電動機車
ionex 新研金門經銷商專賣店
金門專屬：購車滿五年，加碼再補助
新研綠能科技有限公司
(新研租車有限公司)
金城鎮環島北路一段38號
082-327194

高坑牛肉食樂苑
Kow Kun Food SINCE 1973
您招待貴賓親友的最好選擇!
金門第一家・全牛宴料理
會議、慶生、聚餐、同學會、10-30人團體用餐、私人包廂聚會
歡迎各團體來電預約包場　金門縣金沙鎮高坑38號　訂位專線: 082-352-549

安心託付.順利圓滿
安順生命事業
技術士證編號
203-000454 203-006666　金門縣唯一殯葬業評鑑優良業者
各式壽衣　壽板　葬儀百貨　骨灰罈　專業撿骨
專業會場佈置　在台臨終處理　返金進塔
金城鎮浯江路30-1號　電話:金城店323050　烈嶼店364444
烈嶼鄉東林街77號　手機:0928-527557

請勿網路販售菸酒
請勿寄運免稅菸酒
酒促銷廣告應加健康警語
以免受罰
經費來自菸品健康福利捐　廣告
金門縣政府關心您　菸酒檢舉專線：082-322976

三大診所　LINE ID：s333995
電話：082-333995
地址：金門縣金湖鎮復興西路2號3樓(山外車站旁7-11樓上3F)
● 新冠確診視訊診療
● 居家遠距快篩確認通報
● 居家隔離送藥(無家人獨居者)
● 一般視訊診療

金城鎮公所表揚縣運會績優選手

金城鎮公所表揚縣運會優秀選手。（陳冠霖攝）

記者陳冠霖／金城報導

剛結束的金門縣第23屆縣運會，金城鎮不少選手獲得佳績，金城鎮公所特於日昨舉辦慶功宴頒獎典禮，由金城鎮長李誠智、金城鎮代會主席陳天成等人頒獎表揚金城鎮代表績優選手以及績優隊伍，頒發獎狀及獎金。

金城鎮長李誠智表示，感謝金城代表隊和運動員們在運動場上努力不懈與無私的奉獻，也恭喜所有獲獎的選手，祝福衆選手在賽後仍能努力精進，不停超越自我。並感謝付出辛勞的全體公所同仁和積極參加本屆運動會的全體運動員、裁判，爲運動會成功的舉辦，做出貢獻表示最衷心的感謝。

榮眷遇變故 榮服處暖心相助

榮服處啓動關懷機制，協助榮眷處理意外事故，並由處長游文勇致送急難救助金。（榮服處提供）

記者林靈／綜合報導

本縣榮服處日前接獲地區警政通報，偕同妻兒來金旅遊的吳先生，在古寧頭戰史館附近因身體不適昏倒，經同行家屬緊急送往衛福部金門醫院實施急救，仍宣告不治；經查證吳員具榮民身分，榮服處長游文勇立即指示啓動關懷機制，並偕同榮欣志工前往慰問與協助。

榮服處說明，該處獲知消息後，處長游文勇即於第一時間前往醫院探視並致送急難救助金，同時積極聯繫縣府親民服務中心與航空公司，協助安排來金及返台機位，讓家屬可立即飛抵金門處理後續相關事宜；期間主動派遣車輛接送家屬，並由該處同仁陪同檢察官完成相驗手續及協調葬儀廠商，從安排靈堂、火化、告別式到家屬護靈返台等全程協助。另因金門地區早晚氣溫較涼，榮服處同仁也爲徹夜守靈的家屬主動送上棉被，家屬對榮服處即時主動的關懷表達由衷感謝之意。

游文勇表示，榮民（眷）出門在外發生意外事故，所在地榮服處就要負起協處的責任，包含前往慰問關懷及主動協助相關行政工作，以減輕家屬經濟負擔並安撫惶恐情緒。

責任編輯／張郁姍

述美幼兒園變裝走秀趣味闖關

記者陳麗妤／金沙報導

不給糖就搗蛋！述美幼兒園日前在學校活動中心辦理萬聖節「變裝走秀暨趣味闖關」活動（如圖），全園2至5歲之幼童，在家長陪伴下透過搞怪變裝學習展現自我，活動也結合趣味闖關，創造親子互動機會，透過親子闖關，拉近彼此間的距離，增加親子情感，一同感受異國文化的趣味。

述美國小校長楊恭墉表示，幼童在學校除了學習自我生活照顧技能外也要健康快樂成長。萬聖節搞怪變裝秀非常適合這階段的學童，大家搞怪變裝上台展秀自己，在趣味活動中學習展現自我及建立舞台經驗。舞台表演，在足夠的安全與信任場合下，越小學童越能表現自我，不會因年紀大了後，因過多「偶包」的心理負擔，而顯得縛住手腳。此外，活動也安排趣味闖關活動，透過闖關創造親子互動機會，也有助於拉近親子情誼。

許府淑林老先生

於中華民國一一一年十月二十四日（農曆九月二十九日）申時壽終正寢距生於民國三十年十二月二十日享壽八十有二齡

謹擇於中華民國一一一年十一月七日（農曆十月十四日）星期一中午十一時三十分假金門縣立殯葬所懷恩廳設奠家祭十二時三十分舉行公祭隨即發引靈骨安厝於金門縣殯葬所仙洲福園納骨堂

謹此奉

聞

名譽主任委員：張景森
主任委員：楊鎮浯
副主任委員：陳玉珍
委員：鄭瑞昌 王秀玉 丁健剛 翁秝蓁 謝志偉 許績才
翁明志 游文勇 洪成發 廖高江 董燕輝 莊錦智 顏士強
洪允典 王世典 洪鴻斌 呂英華 郭怡汝 黃明森 黃延良
周子傑 陳建民 黃怡凱 李錫鑫 王麗娟 宋文法 辛文進
李增財 許自佑 楊篤人 楊建立 文水成 黃文華 戴德強
翁自保 吳志衍 陳金增 許績鑫 陳松泉 蔡雪芳 鄭易岳
陳祥麟 黃甘杏 張瑞心 王登緯 盧志忠 孫麗琪
吳興邦 楊清煌 陳世保 董梨卿 陳水義 楊肅健
蔡其雍 郭芳權 葉媚媚 陳明伶 盧志權 許碧華
楊耀芸 董森堡 許正芳 張武達 洪若珊 蘇碧浯
許乃祥 許玉昭 陳志斌 吳志偉 楊忠俊 林金英
許永富 石永城 蔡西湖 何桂泉 吳有家 李錫瑜
王碧珍 孫國智 何佩舉 陳文顧 倪于婇
楊永立 李有忠 楊慧明 李誠智 洪嘉莉
歐陽儀雄 黃雅芬 鍾立偉 吳學安 胡凱宇
唐麗輝 許鴻志 楊文璽 郭益銘 張含麗
李養生 董燊 林政道 方駿洋 郭永隆
陳志龍 許慧婷 樊德正 周水土 陳子芸
蔡水游 錢忠直 蔡木川 莊振源 翁沂杰
李應文 王崑龍 王建貿 陳天成 蔡祥坤
張雲德 陳宗強 黃聿標 蔡乃靖 楊雨川
總幹事：鄭易岳
副總幹事：楊雨川 蔡祥坤 許績才 邱嘉樹 李永金 林馬贊 傅啓澤 洪鴻源 周浯斌 盧連城 盧懷琪 許丕文 許秋霖 許燕輝 許可昕 許績成 許進乾 許志行 許亞仁
喪宅：金門縣金城鎮南門里民族路二三二號
電話：（〇八二）三二四二六七
聯絡處：金門縣立殯葬所五福堂
手機：〇九五三－七三五－三〇〇

許府故淑林老先生治喪委員會 謹啟

顯考五代大父許公諱淑林府君

慟於中華民國一一一年十月二十四日（農曆九月二十九日）申時壽終正寢距生於民國三十年十二月二十日享壽八十有二齡不孝男恒商孝媳楊秀秀孝女方怡、韶倫、絢雯、韶娥、心怡率孝孫等隨侍在側視含殮遵禮成服停柩在金門縣立殯葬所五福堂謹擇於中華民國一一一年十一月七日（農曆十月十四日）星期一中午十一時三十分假該所懷恩廳設奠家祭十二時三十分舉行公祭隨即發引靈骨安厝於金門縣殯葬所仙洲福園納骨堂

叨在

姻 親 戚 世 友 鄉 學 寅 族

誼 哀此訃（恕不另訃）

聞

孝男：恒商
孝媳：楊秀秀
孝女：方怡 韶倫（適蔡） 絢雯（適林） 韶娥（適黃） 心怡
孝女婿：蔡俊毓 林偉倫 黃逸芳
孝孫：瑞杰 致雨
孝孫女：尹榛
胞兄：【淑岩】 淑仁 淑回
胞兄嫂：薛素民 黃秀治 顏玉環
胞弟：【淑濱】 峻岷
胞弟媳：黃彩雲
胞姊：【來發】（適孫） 淑黎（適黃） 淑華（適洪）
胞姊夫：孫【和太】 黃【根培】 洪【定發】
胞妹：淑珍（適郭） 淑眞（適李） 淑卿（適楊） 淑慧（適陳）
胞妹婿：郭嘉福 李增壽 楊清風 陳大隆
堂兄弟：世榮 【世昌】 【信安】 世平 世強 世權（旅居菲律賓）
堂兄弟媳：里踏 林淑美等六人（旅居菲律賓）
堂姊妹：月彩 美美 美英 【月宮】等六人（旅居菲律賓）
堂姊妹婿：等六人 旅居菲律賓
義弟：唐敏泰
義弟媳：蔡麗雀
孝任：翼銘 翼昇 吟彰 吟銓 躍翰 耿崇 純得 耿川 正忠
孝任媳：吳明月 陳碧珍 陳品縝 高因孜 梁淑娥 陳淑慧 黃綵錦 李佳玲
孝任女：雅雲（適張） 碧娟（適田中） 翠珊（適張） 翡娟 雅婷（適張） 【桂瑜】（適翁） 心玫（適李） 心柔 心虹
孝任女婿：張成績 田中鐵也 張永興 張國治 翁敏捷 李人豪
孝堂任：益萬等數十人 旅居菲律賓
孝外甥：孫【學權】 孫學禮 孫學永 黃庭采 黃庭杰 黃庭超 郭哲銘 郭哲任 郭哲來 李益杰 李益達 楊詠欽 陳尚武 陳禹良 洪【進坤】 洪【進福】 洪進彬 洪加福
孝外甥媳：邱秀卿 廖美玲 阮清泉 范秀貞 游麗美 洪慧美 洪雪琪 劉芳薇 胡思宜 黃雅芬 陳能娟 許美玲 吳蕙雯 劉淑娟 吳愛琴 鄭萬麗 蔡素榮 柯麗君
孝外甥女：黃月芬（適葉） 黃月英（適陳） 黃月瑩（適吳） 郭怡伶（適黃） 郭昭伶（適陳） 李佩玲（適吳） 李佩燕（適李） 李曉佩（適蔡） 楊依僅（適賴） 楊琍淩（適曾） 楊琍鈞（適徐） 洪茶花（適劉） 洪淑華（適吳） 洪【清花】（適蔡）
孝外甥女婿：葉子新 陳清纓 吳見亨 黃世秦 陳清福 吳朝元 李兆裕 蔡海泉 賴廷奇 曾文宗 徐孟廷 劉王杰 吳國輝 蔡松齡
孝任孫：貽凱 鼎鑫 紋浩 哲綸 少宇 晴翔 魁元 瑋宸 少芃
孝任孫媳：黃佳琪
孝任孫女：仙妮（適張） 巧妮（適李） 晞鈞（適洪） 晞淨 晞嵐 晞喬 書涵 瑋君 瑄軒 芙菱 景晴（適翁） 巧潔
孝任孫女婿：張鴻志 李宗強 洪峻羿
孝外孫：姚宇龍 翁建欽 蔡孟亞 黃冠晟 林鴻仁 黃冠傑
孝外孫女：蔡亞眞 林巧蘋 黃聖芸
孝外任孫：張尹 張君維 張庭浩 張宸 張瑋唐 翁紹輝 田中大幹 李謙佑
孝外任孫媳：彭怡岱（適張） 田中桃梨
孝外任孫女：張綺（適周） 張辰 翁嘉歆（適張） 田中佑實 李軒寧
孝外任孫女婿：周佳慶 張金榜
孝曾任孫及孫女：庭赫 庭溱
孝曾任外孫及孫女：張耕睿 張芯瑀 李季穎 李季暄 周宸光 周宸聿 張語坊 張鎧臣 翁羽儀 翁唯熙 翁鉉宗 張馨潼 張芯語 張博恩 張芮安
護喪妻：楊梨萱

（族繁不及備載）

北門里鄉親代表：（從略）
南門里鄉親代表：（從略）
金門縣四岳宗親會代表：（從略）
金門縣許氏宗親會代表：（從略）
喪宅：金門縣金城鎮南門里民族路二三二號
電話：（〇八二）三二四二六七
聯絡處：金門縣立殯葬所五福堂
手機：〇九五三－七三五－三〇〇

泣 啓

民曆紀事

喜神：西北
財神：正東
日煞：南方
日沖：虎49歲
宜：納采 起基 上樑 作灶 開市 納財
不宜：齋醮 安床

歡迎訂閱金門日報

台區訂戶六個月以上郵資免費每月訂費180元

郵政劃撥帳戶金門日報社帳號17768530

刊登廣告 訂閱報紙 請洽：本社經理部

電話：332374
傳眞：330884

本報廣告效益宏大・彩色版面新穎

提供廣告設計編排・長期廣告優惠

敬請踴躍刊登本報・訂閱本報

本報並具有資料收藏保存參考之價值

搬家是一場拔河

◎蔡鈺鑫

學校宿舍一住就是三十五年，時間的積累，加上物質的積累，還有，情感的積累。三種積累交織下，退休了，要搬家，積累成沉重不堪的身心負荷！

搬一次家，是數不盡理性和感性拔河的過程和結果。理性說丟，感性說留，我的搬家就這樣在兩者之間拉扯了好幾個月。

對曾擁有數萬冊書籍的我，搬起家來，大小書本，成了最棘手的難題和重頭戲。妻早已下了通牒，只准許我帶一千冊左右的書本進駐新房子。這是理性的底線，接下來，就看我的感性如何接招、回應了。

每一本書，都是我親手用心花錢買來的，所以啊，都是我的心肝寶貝，哪捨得輕易割愛或拋棄？我與每一本書，多年來，都編織出綿密的情感和友誼。要和心愛的書本道別，是我今生最艱難最挑戰的決定之一。

還好，理性告訴我，將自己小愛化成大愛。好書藏私獨享，不如與衆人分享。「捐出去吧！」是內心掙扎許久後做出的最後抉擇。母校文大圖書館是首選。

幸運的是，請採編組同仁來鑑定後，大部分的書都可以找到新家。這下我終於放下心上一塊巨石。成千上萬的書，得以歸宿圖書館，未來可以造福更多的閱書人，心底直呼自己做了件好事。

從小就養成愛物惜物的我，每件物品，一用就是到不堪或破損。每件日久生情的物品，總要費盡苦思，才在百般不捨的情境下拋棄。許多物品，都生出記憶、都長滿故事。譬如，那堆積如山的相簿，張張相片都珍藏著過往深沉厚重的美好，哪捨得輕易丟掉。搬一次家，豈僅是空間的移轉，從舊屋搬到新房，物品所蘊含時間所留下的記憶和情感，才是搬家最沉重、最難搬動的物品呀。

許多衣物和家俱，也都要走完惜物三部曲，才會求個心安理得。第一步是精挑細選出最有用的保留下來。第二步是堪用的物件，自己不再使用，費點心思和時間，餽贈喜愛的親友，或捐做慈善。最後一步才是放心丟棄了。

這極可能是我今生最後一次的大搬家了，審愼到近乎綁手綁腳的窘狀，自不在話下。此次搬家正是我重新檢視人生的大好時機，人與物的關係，肯定要開啓一頁新的思維。見物心喜、見喜就買年輕狂妄的心態，在老去的路上，可能要拋棄了，不能踏入新家。

藉搬家，許多有形的物體，深思熟慮後，要減少、捨棄。許多無形的意念和態度，更可藉搬家，一併檢討、出新。一生在人與物之間對話，我總覺得，這層關係老來能簡化、淡化，會更健康、更舒服。

搬家告訴我，老化的過程是減法，身外之物，一件件脫去、離棄，讓生命回歸最根本、最原來的樣貌就是了。

此次搬家，是理性與感性的拔河，是舊思想與新思想的拔河，也是眷戀過去歲月與憧憬未來生活的拔河。雙方互相拉扯多時的結果，拉出更健康幸福的人生，搬家經歷數月的點滴苦頭總算是值得的吧。

追憶——文場見聞

◎代筆．陳卓希

此文代替家母書寫，爲追憶我的外公--她的父親：

時光飛逝，把爸爸的骨灰拿回金門已經10多年，近日因逢爸爸的忌日，11月3號，我才意識到，原來爸爸已經離開我們有20餘年。每回我都會錯過他農曆的忌日，只拜國曆，因爲他的女兒，我，並未襲承到嚴謹的祭拜禮俗，而是藉由簡易的祭拜，向爸爸說說話，讓他知道我們全家仍安好，並希望他在天上也好好生活。

近期，又或者這20多年來，我心裡總有一道難以跨越的檻……您還在世時，已知患上血癌（急性骨髓白血病），被宣告活不過半年，那時，我們一聽聞台大醫院有治療血癌的技術，就下定決心，儘管只是一絲希望也要試試。沒想到在醫院不到一個月，您就永遠的離開我們。這是我心裡永遠的痛，都80歲了，還讓您做化療，沒能讓您在最後生命好好享福，我想跟您說聲對不起，眞的對不起……。

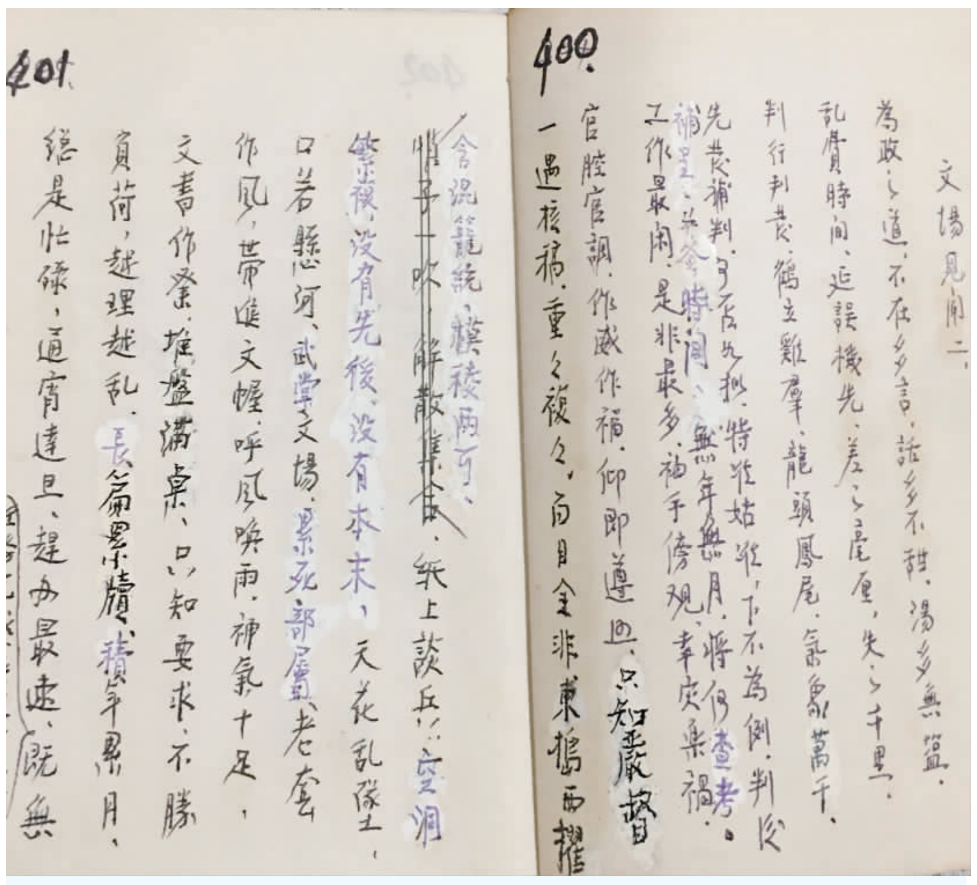
如今，24年過去了，終於有勇氣去整理爸爸的房間，翻出很多早已泛黃的手稿。我知道您很喜歡看書、寫字，也曾和我們分享您坎坷的學習歷程。好奇心驅然下，我仔細翻閱您寫的《文場見聞》籍冊，一看便被那趣味富饒的文字吸引！工整對仗的字句間，流露滿滿人性，和活靈活現的畫面。故我決定整理成文檔向大家分享，以下爲《文場見聞》的兩篇章：

〈文場見聞四〉
案牘千頭萬緒，不得其門而入，不是老於文場，難以應付繁劇，
只要去繁就簡，雖不中不遠矣，自修齊治平治，小故事大道理，
講原則不固執，講法令不拘泥，牛頭不對馬嘴，切勿顚倒是非，
陳述分析建議，簡單明瞭達意，不宜長篇大論，不可重複累贅，
不必過於辭藻，徒增官樣文章，不必錦上添花，多做雪中送炭，
許多金玉其表，辦事未必精明，幕僚工作50年，千奇百怪數不清。

我擬隨文檢呈，他改隨文附呈，我擬隨文附呈，他改隨文檢呈，
弄得承辦人員，氣得怒憤塡膺，連稿帶卷匆匆，前去問個究竟，
到底錯在何處，使我難以苟同，雙膝跪在尊前，請求指點迷津，
雞蛋内挑骨頭，多此一舉傷神，且看這位副座，如何自圓其說，
此是我的職責，表示核稿認眞，否則一致不改，以爲馬虎從公，
光是蓋章了事，豈不尸位虛名，各有執掌所在，爾等不必多心，
庸才戎行僞善，做事毫無準繩。

〈文場見聞五〉
工作輕鬆是非多，飽食終日窮囉唆，屑肩諂笑逢迎合，喜怒無常謾罵呵，
裝模裝樣裝自大，官腔官調怎奈何，若是青春美貌女，有說有笑叫請坐，
若是年老部下輩，不理不睬傍站著，若是年青少婦者，馬上請假及通過，
批准蓋章還嘻笑，好好走路莫跌倒，若是年老黃臉婆，請假囉唆大半天，
若是雞毛蒜皮事，翻臉露齒話不停，既不規過於私宅，又不揚善於公庭，
眞是秀才遇到兵，還是有理講不清，好的主官也不少，尊你一生老革命，
如果看你不順眼，彎腰駝背算個屁，大話說了一大堆，光是打雷不下雨，
酒色筵前誇海口，三千四千算我的，酒後拋在九霄雲外，反而從中拉一把，
老套統御靠打罵，吒吒呼呼凶巴巴，好的說壞壞的說好，人前人後話顚倒。

你說老兵是功臣，他說老而不死賊，你說好男要當兵，他說好鐵不打釘，
你說好人要出頭，他說好人不長命，牆上風吹兩邊倒，有洞灌水縫插針，
無洞無縫即打洞，千方百計想鑽營，有意無意皆窩囊，反而爲國幫倒忙，
高高在上鼻孔笑，低低下下受不了，吹鬍瞪眼側目視，翹起八字腿更高，
喝喝開水看報紙，鬼混鬼混下班了，人家忙得不開交，他在傍觀哈哈笑，



《文場見聞》手稿。30年前，憶述者之父有感於職場見聞所寫的手稿。

坐轎不知抬轎苦，還說轎夫抬不好，大模大樣萬事通，含糊籠統稱好佬，
重重複複炒現飯，嘮嘮叨叨碎米口，人家妻兒算個屁，我家妻兒才是寶，
所到單位不歡迎，到處搬家到處吵，堂堂一表忠厚相，内懷奸詐多牛毛，
凡事分錢都有份，管鮑之風何處找，手忙足亂誰最苦，打字校隊最辛勞，
加班之費與獎金，還有伙食結餘膏，文書之長馬屁精，吹拍逢迎是好手，
如果不分我一份，讓你好看兜著走，上吃下來大吃小，與下爭利皆斗筲，
你的就是我的呀，我的還是我的好，一毛不拔白吃喝，酒醉飯飽東西倒，
酒後失態說大話，話不成話結巴巴，大可二哥麻子哥，爲何對我都不怕，
胡刮亂刮一齊刮，看你怕我怕不怕，經常做賊喊捉賊，殺雞儆猴一警百，
唯恐別人講壞話，作賊心虛怕人說，疑心重重不授權，層層蓋章層層核，
呈判呈核下呈上，退判退稿有工役，掃地摸桌工友事，不會開車專坐車，
茶來端手飯送口，報紙送到桌前閱，威風凜凜多神氣，一官浪費多人力，
除了最高統帥者，駕駛工友一起革，不能回家帶便當，不會開車學駕車，
從此沒有呼喚使，可省公帑穀兆萬億，官僚習氣何時了，傍觀搖頭空嘆息，
文場官場怪現象，氣炸紹興老師爺。

若讀者閱畢至此，也許會和我有一樣的感受——原來，古今中外的職場都一樣呀！諸多職場上的是非、人性，套用至今仍讓人深有感觸。希望我爸爸的手稿能博君一笑，或當作茶餘飯後的娛樂，也希望爸爸在天之靈能看見，有很多人喜歡著您的文字，讓您開心。另外，往後每年的今天，我都會進到您的書房，整理好您的手稿，分享給有緣人，這是我對您的追憶。

烏鴉

◎曲雁樓

枯樹戀上寒燈鴉影
妖風穿上古老的靴子
昂揚淒啞聲有急躁的線條
朝城市抽鞭
迫它吞下所有寂寞

爪痕無限延伸——
把眞理踩在腳底
把謠言擋在城外
封住每一條意念鑄成的路——
用堅硬核桃般的銳嘴
啄開熨月
啄下醉星

夜是一座廟宇
讓樹與樹之間
　遺忘綠色
讓夢與夢之間
　浥注滿腔詩魂酬唱：
　嘎－嘎－嘎－
　一掃朵朵黑！

校對因緣

◎柯玉雪

近期接獲常投稿之副刊來函表示：「自某月某日裁撤校對組，故請您投遞文稿前審愼校正文稿。並參考附加檔案文稿形式投稿。」這讓我想起曾經客串校對的種種因緣。

那時與某出版社比鄰而居。早晨我送兒子去幼兒園時，常於路上遇見在附近慢跑，認眞鍛鍊身體的出版社社長。之前於某些文學聚會見過社長，所以，因爲與他互道早安而日漸熟悉。社長鍛鍊身體的心志懇切，連下雨天也撐著傘慢跑，令我敬佩。

有一天社長停下腳步跟我說，他出書有時校對不出錯字甚是困擾，能否請我幫忙校對。那時我是熱愛寫作的文青，只要與鍛鍊寫作有關的公費訓練，我就勇於去應徵和受訓，久而久之藝文界人士對我的文學熱情漸漸有印象，雖然出書和發表作品還不算多，居然有機會兼任某出版社的「客串校對」，還能領校對費，眞是天助我也。

校對過幾本醫學和各類勵志書籍之後，我發現無論多麼有名氣的人，都難免有錯字，再再提醒我，吾輩寫作當謹愼再謹愼啊！及後家人需要住有電梯的房子，我搬家後也有了正式報社工作，就無暇再當「客串校對」了。

日後長時間擔任某些刊物編輯，當我看到一篇文章時，容易犯起職業病，無意間習慣性就主動幫人校對起來；甚至人情不夠練達，私下勇敢地糾正熟朋友的錯字。「後遺症」是，某些文友出書前也會請我幫忙客串校對。

寫作數十年之後，我深深覺得校對的學問實在太大，自己也很需要他人幫我校對。在報刊服務時，經歷過熱心又高學歷人士，主動來擔任校對義工的趣事。在我寫作的人生中，也陸續爲自己找了幾位校對義工，因爲有他們幫忙，得以減少錯字。對於做過十多年編務的我，深知任何上版的文章，至少得正式三校過才能上稿。如今經歷諸多人事磨練，優先考慮圓融處世，吾人已然決定除非重操編輯舊業，或者指導自己的學生，否則不再主動糾正任何人的錯字了，畢竟維持友誼比糾正錯字更重要。況且，我既不是該人的國文老師，不在其位，不謀其政啊。

校對須非常專注。如今作者電腦打字，很容易產生同音錯字。校對之難，難在稍不留神，就看不到錯字。然而對年輕編者而言，最忌諱變調的校對潤稿，一不小心變成不尊重原作者的改寫，須知此底線是作者的最後尊嚴，最好盡量保留作者寫作之風格。當我常投稿的副刊裁撤校對組，這提醒我稿件投出之前至少再看三次以上，多次校對希望做到審愼校正文稿，畢竟「文章千古事，得失寸心知」，若有錯字千古之後的讀者亦知啊。

喜宴致詞樂融融

◎陳得勝

第一次有親族請我喜宴致詞時，才發覺自己在族裡年紀雖非很大，但輩分已屬最高，且大家制式認爲我既然是國文老師，喜宴致詞本就理所當然。哇！原來國文老師人情世故上，眞的有不少理所當然的差事！

理所當然的我也不是最主要致詞人，人家會敦請有頭有臉的體面人士--民意代表、社會賢達、工商大亨、各界名人……當主要致詞人，像我這種小咖的，只配當次要甚至次次要。即便如此，我仍很認眞準備--有讚美、祝福、鼓勵……當然也要有笑話。出乎意料每次反應都不錯，這不錯的部份往往不是我用心引經據典的祝賀詞，而是無心插柳的小笑話。

有一次爲一對早年都喪偶，辛苦拉拔兒女長大成人後才再婚的親族喜宴致詞，前一位致詞人講到這些過往，台上、台下已有人抽抽噎噎了，輪到我上台講了幾句恭賀詞後，爲轉變氣氛脫稿演出，針對他們的事業、爲人，祝福道：「新郎經營臘腸食品；新娘則是從事中古車生意起家，如今雙方都事業有成，對家鄉又熱心公益，新郎、新娘眞是『古道熱腸』，志趣相投、合作無間，令人既敬佩又羨慕……」雖是渾笑話，但在此時彌漫一片低沉的氣氛下，無意是一劑振奮劑，台上、台下立馬破涕爲笑，其樂融融。

又有一次，爲一位戀情幾多波折方得眞愛的晚輩喜宴致詞，當我講到：「新郎母親生前最掛心的就是新郎的婚事，如今覓得美嬌娘，相信母親一定很高興。今晚我特別穿上新郎母親生前送我的這件衣服，來參加她兒子婚宴備感榮幸--」這時發覺事母至孝的新郎已啜泣了！爲了化解這尷尬的氛圍，我話鋒一轉爲婚後夫妻相處之道，臨時添加一段：「其實婚姻生活是很平實的，在這裡我要分享英國大文豪、幽默大師蕭伯納的一個小典故--蕭伯納常請朋友來家裡聚會，因爲他講笑話太有名了，聚會時朋友必然要他講笑話，每當他一開口，他的太太必定馬上拿起毛線球、毛線針打起毛線來了，蕭伯納朋友都詫異不解，問他妻子何故？蕭伯納妻子說：『我如果不打毛線，一定會去掐他的脖子，因爲同樣的笑話，我不知聽過幾百遍了……』所以說如何將平實轉化得像蜜月？就有賴夫妻的眞愛經營。」賓客與新娘都笑了，新郎也不再流淚，微笑點頭。

喜宴！喜宴！本就該歡歡喜喜，這是我們平凡人一生的大事，即使因幸福而流淚，也要立即化爲快樂的笑容，致詞者可要盡畫龍點睛之「笑」。

願天下有情人終成眷屬；天下眷屬終成有情人。

投稿本報所有稿件經刊載，視爲同意轉載至本社所屬網站、電子報及數位資料庫；如有任何異議，請事先聲明，以維雙方權益。
副刊投稿請務必附眞實姓名、身分證字號、地址、電話、金融機構帳號（首投請附存摺影本），以數位檔逕寄投稿信箱art.kmdn@gmail.com。收稿後恕不退件。不接受手寫稿。

責任編輯／張建騰

20大後救經濟 陸將實施「促進個體工商戶發展條例」

中共20大結束後欲振興經濟，日前除發布穩外資的15項措施外，「促進個體工商戶發展條例」也於11月1日起施行，其中首次提出縣級以上政府應將促進個體工商戶發展納入國民經濟和社會發展規劃。

中國當前「穩就業」壓力大，中共20大報告中也提出要部署實施就業優先戰略。根據人民網，市場監管總局數據顯示，目前中國個體工商戶總量達到1.11億，占市場主體總量的2/3，帶動就業近3億人，成爲抵御經濟下行風險的重要支撐。

報導指出，「促進個體工商戶發展條例」共39條，有10條都在明確個體工商戶的法律地位、重要作用，確定了促進個體工商戶發展的基本原則等。

此條例提出了個體工商戶的地位和作用和促進發展的主旨，明確了「個體經濟是社會主義市場經濟的重要組成部分」，並強調深化簡化管理的改革，對個體工商戶發展實施「積極扶持、加強引導、依法規範」的原則。

新條例規定了保護個體工商戶合法權益的各項內容，包括禁止亂收費、亂攤派、拖欠帳款等，並進一步降低制度性交易成本。

「條例」明確了國務院、相關部門、縣級以上地方人民政府在促進個體工商戶發展方面的職責，強化了各地方的責任。

報導說，「條例」首次提出「縣級以上地方人民政府應當將促進個體工商戶發展納入本級國民經濟和社會發展規劃」，這對於各地更加重視相關工作，具有推動作用。（中央社）

中共20大落幕展開大外交 習近平會晤越共總書記

中共20大落幕後隨即展開大外交，據越南政府新聞網，中共總書記習近平會晤越共總書記阮富仲，緊接著巴基斯坦、坦尚尼亞及德國高層也將訪問中國。

越南政府新聞網報導，應中共總書記習近平的邀請，越共中央總書記阮富仲和越南高級代表團抵達北京機場，展開訪中行程，由中共中央對外聯絡部部長劉建超和越南駐中國大使范星梅等人接機。

報導指出，阮富仲這次訪中，目的倡議越南對外方針，重申越南一貫主張，也就是越南對外政策優先重視發展與中國的關係，希望兩黨兩國高層推動兩國關係朝著長期、穩定、務實、高效的方向邁進。

報導說，這次阮富仲訪問也充分體現越南對中共20大有利於和平、合作、繁榮的思維和發展路線，以及支持中共總書記習近平的「領導核心」地位。

報導指出，按照日程，習近平在人民大會堂主持歡迎阮富仲到訪的儀式，隨後兩人將舉行高層級會談並見證許多重要文件簽署。

繼阮富仲後，巴基斯坦總理夏立夫（Shehbaz Sharif）緊接到訪，接著分別是坦尚尼亞總統哈山（Samia Suluhu Hassan）、德國總理蕭茲（Olaf Scholz）訪中。

陸媒澎湃新聞報導，復旦大學國際關係與公共事務青年副研究員賀嘉潔表示，由於中越兩黨都面臨現實的挑戰，特別是來自西方「和平演變」和政治滲透的壓力，因此兩黨均有探討如何在新形勢下更妥善維護社會主義制度安全和黨的執政安全。

她說，預測中越兩黨的領導人將就如何反腐鬥爭，以及鞏固黨的執政基礎和黨建等方面交流經驗，並共同探討豐富和發展社會主義建設的理論和實踐。

賀嘉潔表示，目前中美戰略競爭日益加劇，越南在中美之間的平衡也越來越困難。中越兩位領導人藉此機會見面也算是戰略性的確認，明確雙方關係的定位和基礎，鞏固彼此的互信，爲下階段雙邊關係的發展定調。

報導另引述廣西民族大學中國-東盟海上安全研究中心主任葛紅亮表示，中越之間既存在一些老問題沒有解決，也有一些新問題呈現。

他說，歷史觀、南海等老問題依舊是影響當下中越關係的主因，而大國戰略競爭、供應鏈調整和後疫情時代的開放與國際往來等新問題，也正影響兩國關係。

葛紅亮認爲，阮富仲此行會促成許多問題展開討論，越南也會藉此在產業發展、邊境開放等提出更多要求。

環球時報發表題爲「中越關係的特殊意義，某些大國理解不了」的社評，指出中越關係的特殊點之一在於黨際交流，並於兩國關係中產生舉旗定向的作用，象徵「同志加兄弟」的特殊友誼。

（中央社）

責任編輯／呂士昂

陸生產活動放緩 10月PMI降爲49.2

中國國家統計局發布統計數據，10月製造業採購經理人指數（PMI）爲49.2，較9月下降0.9個百分點，官方表示，由於COVID-19疫情蔓延、市場需求下降等因素，致生產活動放緩。

國家統計局發布統計數據，10月PMI爲49.2，較9月PMI爲50.10下降0.9個百分點，跌破50榮枯線，景氣信心由擴張轉爲緊縮。

10月非製造業採購經理人指數從9月50.6降至48.7；包括製造業和服務業活動在內的綜合PMI由9月50.9降至49.0，顯示企業生產活動、經營活動整體有所放緩

國家統計局服務業調查中心高級統計師趙慶河表示，10月PMI降爲49.2，主要原因爲生產、需求兩側皆放緩，製造業生產和市場需求景氣均有所回落。

他指出，從企業規模來看，大型企業PMI爲50.1，較9月下降1個百分點，保持在擴張區間。中、小型企業PMI分別爲48.9和48.2，較9月下降0.8個、0.1個百分點，持續低於榮枯線，中、小型企業生產經營壓力加大。

該份統計調查結果另也顯示，10月高耗能行業中反映市場需求不足企業占比達56.7%，高於總體3.9個百分點。高耗能行業PMI爲48.8，較9月回落1.8個百分點，降到收縮區間，這是製造業景氣回落原因之一。

趙慶河說明，服務業市場活躍度也有減弱態勢。由於COVID-19（2019冠狀病毒疾病）疫情散發，服務業商務活動指數降至47.0，較9月下滑1.9個百分點，服務業景氣水準回落，零售、道路運輸、航空運輸、住宿、餐飲、租賃及商務服務等接觸性活動的業務總量下降。（中央社）

陸經濟冷借貸意願低 專家：不該再降息

中國宏觀經濟論壇（CMF）舉行研討會，專家說，貨幣政策不該再降息，目前銀行市場流動性傳向實體經濟阻塞，再降息無助於流動性，反增金融市場泡沫風險。

中國宏觀經濟論壇舉行宏觀經濟熱點問題研討會，據官媒證券時報引述，中銀國際證券首席經濟學家徐高於會上作上述表示。

徐高指出，目前國內貨幣傳導有待進一步暢通。人民銀行（央行）已對銀行間市場投放大量基礎貨幣；銀行間市場流動傳向實體經濟卻是受阻的，在這種情況下，再降息以增加銀行間市場流動性，從穩增長角度來說於事無補，反會增加金融市場、金融資產價格泡沫風險。

徐高提到，美元利率快速上升是人民幣兌美元貶值的主要原因；不過目前人民幣匯率基本是由市場決定，民間外匯資產負債狀況大爲改善，增強了人民幣匯率韌性，「因此人民幣貶值並沒有很快」。

中國國際期貨公司總經理王永利認爲，人民幣匯率仍面臨一定下行壓力，美國聯準會（Fed）加息恐直到年底或明年3月份。烏克蘭危機沒有明顯好轉，可能推動國際局勢進一步分化，全球產業鏈、供應鏈受到衝擊大。

他說，預期全球經濟明年會受到更大程度壓力，外需可能對經濟構成較大挑戰，官方勢必需要在宏觀政策上做些刺激性安排，這種情況反映到匯率上，匯率下行壓力也會加大。

（中央社）

中共政法委秘書長陳一新 任國家安全部長

中共政法委秘書長陳一新接替出任政法委書記的陳文清，成爲中國國家安全部部長。陳一新和中共總書記習近平曾在浙江省有過緊密合作。

根據中國人大網，中國全國人民代表大會常委會第37次會議通過，免去陳文清的國家安全部部長職務，任命陳一新爲國家安全部部長。

陳一新1959年生，現年63歲，是中共20屆中央委員。他長期在浙江省任職，和習近平關係密切，兩人20年前曾在浙江省有過緊密合作，習近平時任浙江省長和省委書記。

COVID-19（2019冠狀病毒疾病）疫情2020年初在武漢爆發後，陳一新於同年2月8日出任中央應對新型冠狀病毒感染肺炎疫情工作領導小組指導組副組長，壓制武漢當地的批評人士。

中共近年加強整治政法系統，多名高層官員落馬，陳一新曾配合相關整肅運動。2020年7月，時任中共政法委員會秘書長的陳一新在一場會議中強調，要對全國政法系統展開一次「刮骨療毒式的自我革命，激濁揚清式的『延安整風』」。

（中央社）

我的座右銘

湖小四〇三　王予辰

在我的書桌上有一張小書卡，雖然它很破舊了，但是它對於我而言，有著很特別、很珍貴的意義，因爲那是爺爺在我生日的時候送給我的禮物，小書卡上面寫著爺爺對我的期許：「一分耕耘，一分收穫，要怎麼收穫，就要怎麼栽。」這句話深深影響著我，時刻提醒著我，學習必須是要一步一腳印的累積，並不是一蹴可幾的。

從小在爸爸、媽媽無微不至的照顧中長大，過著衣食無憂的幸福生活，對於我所喜歡的事物，爸爸和媽媽也總是全力支持我、鼓勵我，我記得有一次我參加音樂成果發表會，我在台上自信滿滿的彈奏著，彈奏結束，流暢的演奏獲得了台下聽衆如雷的掌聲，當下我覺得這所有的掌聲都是那麼的理所當然。爸爸、媽媽在回家的路上，看著我驕傲自大的表情，好心的勸告我：「每一次的表演只是經驗的累積，持續不斷的努力才是學習眞正的收穫。」但當時的我，只沉浸在自己的驕傲中，覺得那樣的自己就是全世界最厲害的人。

後來，鋼琴老師幫我報名全縣的鋼琴比賽，自大驕傲的我，根本沒有認眞地練琴，常常練習一天休息兩天，也不把媽媽的叮嚀放在心上，到了比賽的那一天，我在台下聽著其他參賽者的演奏，各個琴藝精湛、彈奏流暢、強弱分明，坐在台下的我，不知不覺的緊張了起來，想起早上出門前最後一次練琴，還彈得零零落落的，想著想著，不由得更緊張，手心都冒出汗來了。很快，輪到我上台了，一開始我彈的還很流暢，但是彈到最後面的一小段，我突然腦筋一片空白，忘記那一段的旋律，以至於後來就草草地結束我的演奏，最後的成績當然也就不如預期。回家之後，我在房間裡哭了好久，後悔自己爲什麼不好好練琴，平常那一段就是不熟練，但我卻存著僥倖的心理，以爲不去面對它，也不會怎麼樣，現在，我終於是嚐到苦果了。

爺爺應該是從媽媽那裡得知我這個慘痛的經驗，因此在我生日的時候，送給我這張小書卡，裡面有爺爺對我的語重心長，爺爺希望用小書卡裡的話來鼓舞我：「一分耕耘，一分收穫，要怎麼收穫，就要怎麼栽。」如今，這張小書卡就擺在我的書桌上，成了我的座右銘，時時提醒我，用正確的態度來面對學習，不要讓驕傲變成進步的絆腳石，唯有一步一步努力的耕耘，才能有豐碩的果實。

我的學校

金鼎五〇三　徐琢育

我的學校是金鼎國小，它的全名是「金門縣金寧鄉金鼎國民小學」，學校的地理位置在下堡村，這個學校在民國二年就創立，至今已經有109年的歷史了。

金鼎國小一共有17個班級，每班都有許多同學參加聲名遠播的「巧手空竹舞乾坤」扯鈴社，而且扯鈴社次次參加全國賽都會屢創佳績，讓金鼎的名聲越來越響亮。但是，想進扯鈴社的扯鈴隊沒有那麼簡單，得努力練習扯鈴技巧，將扯鈴招式秀給老師看，一關關通過考驗，而且還要被老師選中。在校園中，你都可以看到他們利用課間、午休、放學，甚至寒暑假都在練習扯鈴，才能扯得一手好鈴。

金鼎國小是間重視閱讀的學校，每週三晨讀時間都有老師到班上跟學生共讀，一起享受晨光閱讀的充電時光，而且還有每週都增設一堂閱讀課，教學生閱讀理解的技巧，甚至使用臺中市閱讀認證線上系統，並叮嚀學生要多使用這個網站，閱讀認證績優班級可以掛牌子，班級積分最多的有獎勵，全校個人積分前十的學生可以參加學校辦的多元體驗活動，例如：夜間觀星、影片觀賞、攝影實作等。

最讚的還是大下課長達四十分鐘，雖然會被課間活動佔據一些時間，但只要不用訂正，還是有二十多分鐘的時間能玩。課間活動每天都有不同的活動，例如：扯鈴、跳繩、跑步、做操……，讓學生的身體健康，茁壯成長。

學校以「勤實」校訓爲主軸建構一個讓學生可以「快樂學習、健康成長、活潑創新、樂觀進取」的學校，只要你來校園裡走一走，你就能看到金鼎國小的好，也能看到學生的自信、閱讀、健康展現出來的美。

魔法家族閱讀心得

古城四〇一　李語絜

魔法家族裡有8個小孩，奇怪的是只有一個小孩不會魔法，她叫泰娜。沒人知道爲什麼，媽媽認爲他可能只是還沒學會，泰娜跟著老師學了很久，也很努力練習，可是還是一點魔法也沒有，這到底是爲什麼？

我個人很喜歡這本書，因爲題材相當特別，不是因爲「魔法」，而是作者以一年的節氣與節日寫了一個魔法家族的故事，非常有趣。

其中有一篇故事是在描寫我覺得很浪漫的節日—七夕，我以爲七夕就只是慶祝牛郎和織女相遇的故事而已，沒想到竟然還有其他的趣事。原來，古人認爲織女多才多藝，是古代女子崇拜的對象，在七夕晚上準備水果、鮮花祭拜織女，祈求智慧和巧藝，可以變聰明，手也更靈巧，最後能獲得美滿姻緣，所以稱爲「乞巧節」，這天也是七娘媽生日，大家相信七娘媽會保佑小孩平安長大，所以這天父母也會在門口或庭院前當空祭拜七娘媽。

閱讀可以增長我的知識，也可以引領我飛向浩瀚的書海，天馬行空的編織我的異想世界，我最愛閱讀。

去尚義海邊玩

湖小五〇四　李宜庭

今天是星期六，天氣非常好，早上姐姐提議說：「下午我們一起去海邊玩吧！」我拍手大聲歡呼，媽媽也覺得很久沒有出去走走，就答應了。

下午吃完點心，我們迫不及待準備挖花蛤的工具，等太陽快下山的時候就快速把工具帶到車上，大聲喊著：「出發！」到了海邊，我和姐姐健步如飛往海邊跑去，沙灘上人山人海，三五成群，有的人在挖花蛤，有的人在玩沙子，有的人在玩水，大家看起來笑得很燦爛，我們也興高采烈開始挖花蛤，這時候我發現了顏色鮮豔、形狀和紋路奇奇怪怪的貝殼，我就把它們撿回家，這時候一陣陣的海風吹過來，十分涼爽，一波波的海浪也拍打著我的腳，彷彿在跟我玩遊戲，不知不覺天色漸漸暗了下來，媽媽帶著我們去洗腳，洗完後，我們帶著依依不捨的心情回家。

回到家，我拿起媽媽的手機看今天拍的照片，照片中有乾淨的沙灘和一朵朵白色浪花，十分漂亮，還有大家開心的笑容，今天眞是美好的一天。

一趟美好的旅行

上岐四〇一　羅子濬

第一次聽到台北一零一大樓時，心裡就想像那裡是有三百公尺高的大樓和好多食物的地方，但那裡眞的是我想像中的樣子嗎？

這次出遊，爸爸、媽媽帶我和弟弟去台北一零一大樓玩。一從捷運站出來，我就看到直通天際的一零一大樓。一進門我們就看到了台灣很有名的小籠包店（鼎泰豐）。

繼續往前走，就到了往第八十九樓的「高速電梯」。由五樓到八十九樓只需要三十七秒，上升速度每分鐘可達一千零一十公尺，相當於時速六十公里，電梯快速上升與下降，會使人體壓力不平衡，造成耳鳴。在搭乘電梯時，電梯裡有漂亮的虛擬星空，還有顯示我們到第幾層樓。

到了八十九樓時，我看到各式各樣的食物，還有許許多多值得拍照的美食，例如：咖啡、蛋糕和鬆餅等等。在用望遠鏡時，我還看到一棟豪宅。爸爸說：「那一棟豪宅價值大約是新台幣十九億元，而且還有私人直升機停機坪。」除了這棟豪宅，我還看到台北松山機場。令我印象深刻的是看到一架私人飛機準備降落在豪宅的頂樓呢！

這次的旅遊行程雖然很少，但是還是有達到我內心的期待。上次因爲沒有票所以無法搭電梯上去，這次爸爸、媽媽做足了準備，很早就帶我跟弟弟去買票。如果沒有他們用心的準備旅程，我就不能留下這些美好的記憶了，希望下次能夠再度來到這裡。

投稿本報所有稿件經刊載，視為同意轉載至本社所屬網站、電子報及數位資料庫；如有任何異議，請事先聲明，以維雙方權益。
小學生投稿信箱 primary.kmdn@gmail.com，來稿請以word格式，並書明學校、姓名、班級。

責任編輯／張郁姍

把台灣當優先夥伴 捷克代表：盼推直航、半導體合作

【中央社記者黃雅詩台北2日電】捷克新任駐台代表史坦格（David Steinke）表示，捷克政府把台灣正式列爲亞洲區域「優先夥伴」，雙方關係長期友好，他任內最大願望是讓已談判至少6年的「台捷直航」實現。

史坦格也希望促進台捷半導體合作，他坦言競爭者眾，「各國駐台代表都在敲台積電的門」。他認爲，捷克的優勢是人才，因此可從「合作研發」著手，感謝台灣提供獎學金，預期明年就會有捷克學生到台灣頂尖大學研習半導體技術，他的夢想是在捷克成立「台捷半導體研發中心」。

史坦格日前接受中央社專訪時表示，他抵台雖僅2個月，但不管到哪個縣市，只要介紹自己來自捷克，台灣人都會報以溫暖微笑，這說明大家都知道「捷克是台灣的好朋友」。

史坦格表示，捷克從1990年代起就對台灣極爲友善，故總統哈維爾（Vaclav Havel）卸任後在2004年訪台，捷克參議院議長維特齊（Milos Vystrcil）2020年來訪，捷克眾院議長艾達莫娃（Marketa Pekarova Adamova）也已宣布擬於明年春天訪台。

他認爲，不只「高層訪問」有意義，任何商務、民間交流都對雙邊關係有益，且外國政要訪台，絕不該被當作中國軍演的藉口，「我們對此的回應方式就是不斷繼續訪台，以及不斷深化對台關係」。

除推動互訪，捷克政府的友台立場也落實在政策面。史坦格說，捷克政府直接在政府施政綱領（governmental action plan）把台灣列爲亞洲地區優先夥伴，這是有別於其他歐洲國家的特點，此外，歐盟雖有共同版本的印太戰略，但捷克也提出自己的版本，象徵捷克對此區域的重視。

在文化交流方面，史坦格表示，2024年故宮可望前往捷克國家博物館展覽，目前雙方正協調保護文物的法令細節。

史坦格說，俄烏戰爭爆發後，台捷開啓的新合作面向還有「共同支持烏克蘭」，例如日前捷克重要智庫「歐洲價值安全政策中心」（EVC）促成烏克蘭政要來訪，先前台灣透過捷克捐贈人道物資給烏克蘭，台、捷、烏3國都知道「民主不是天上掉下來的禮物」，將有更多合作空間。

不過史坦格也坦言，台捷關係仍有挑戰任務，其中他最想完成的是已擱在談判桌6年的「台捷直航」。他指著牆上畫框戲稱，「若能完成這項任務，我的照片大概也能被裱起來」，意思是促成兩國直航會是他的一大成就。

史坦格表示，疫情前台灣一年有25萬旅客前往捷克，如今台灣解除邊境限制，可預期觀光人潮會回流。他在拜會總統蔡英文、行政院和各部門時都提過，感覺台灣政府對此態度很支持，但「球在華航手中」，華航有其商業評估，他會「繼續耐心地敲門」。

史坦格戲稱，另一個「大家都在敲門」的是台灣半導體產業，他理解台灣並非一夕位居世界半導體龍頭，當然也不會輕易把優勢拱手讓人。他認爲台捷雙方可從「合作研發」著手，目前已有幾個台灣半導體領域頂尖大學訪問捷克，與捷克大學探索具體合作計畫。

史坦格表示，他的夢想是成立「台捷半導體研發中心」，由一些台灣專家前往教學，並領導捷克團隊研究。他指出，目前台捷雙方有聯繫關係的大學已達到100所之多。

總統：僑界影響力是國力延伸 盼打開國際空間

總統蔡英文2日出席僑務委員會議開幕典禮，她希望僑界持續在海外爲台灣爭取更多支持，爲台灣國際參與打開更廣大空間。（總統府提供／中央社）

【中央社記者葉素萍台北2日電】總統蔡英文今天說，僑界在海外的影響力，都是台灣國力的延伸，她希望借用僑胞長期累積的豐沛人脈與資源，共同發揮更大的影響力，一起促進國家發展；也希望僑界持續在海外爲台灣爭取更多支持，爲台灣國際參與打開更廣大空間。

蔡總統今天由僑委會委員長童振源等人陪同，出席111年僑務委員會議開幕典禮。與會人士唱國歌、並向國旗及國父遺像三鞠躬。

蔡總統致詞提到，過去2年多，因爲全民團結防疫，台灣已經度過了最困難時刻，上個已開放國門，往後僑胞要回來台灣，會變得更容易、更方便。

她說，今年正好是僑委會成立90週年，歡迎來自世界各地的僑務委員專程回到台灣，出席這場盛會，共同慶祝這個重要時刻，也共同迎接國門開放後的新階段。

蔡總統感謝僑界在世界各地長期耕耘，積極進行各項社會參與，不但展現Taiwan can help的精神，也在僑界形成一股重要的凝聚力，並讓台灣在國際上有更高能見度及更廣大影響力。蔡總統提到，要讓僑務政策更充實、更精進，並且要提供僑界更有感的服務。

蔡總統說，僑界在海外的影響力，都是台灣國力的延伸，她希望借用大家長期累積的豐沛人脈與資源，共同發揮更大的影響力，一起促進國家發展。

蔡總統也向僑務委員們提到目前重要的政府施政方向，她說，台灣在半導體、資通訊、軟硬體領域已經占有優勢地位，在這些基礎之上，持續推動六大戰略核心產業，強化經濟韌性，才能讓台灣在全球供應鏈當中，繼續立於不敗之地，也要結合台灣產業關鍵優勢，再加上台僑商的資訊、人脈、資源的整合，協助全球台商產業升級，共同爲台灣打開更廣大的國際市場。

此外，蔡總統說，台灣在戰略安全方面也有關鍵性的重要地位，面對威權主義擴張，台灣更需要與共享相同理念的國際夥伴，強化各方面合作，共同捍衛民主自由，並且維持世界秩序的穩定和平，正如同今年她在國慶時講到，要給世界一個更好的台灣，並且要積極打造經濟產業、社會安全網、民主自由體制以及國防戰力的四大韌性。

蔡總統說，要強化台灣面對挑戰的能力，也讓世界都看到台灣貢獻世界的意願與能力，現在有愈來愈多國際夥伴都看到台灣捍衛民主自由的決心，也有愈來愈多國家願意爲台灣在國際發聲並且以行動支持台灣的國際參與，她希望僑界持續在海外，爲台灣爭取更多支持，也爲台灣的國際參與打開更廣大的空間。

僑委會委員長童振源致詞提到，疫情將近3年，全民配合政府工作，台灣生活逐步恢復正常，僑委會首要工作目標是要恢復在海外僑界的動能，這是重要關鍵時刻，僑委會將結合政府與民間力量，提出各種精進作爲，擴大服務全球僑胞。

高雄國泰金AWS國際金融創新中心 助攻金融科技發展

高雄雲端產業
雲端科技
大港創新出海
高雄國泰金 AWS 國際金融創新中心
KACIFIC

高雄市政府與國泰金、亞馬遜網路服務2日啓動「高雄國泰金–AWS國際金融創新中心」計畫，同時國泰金控也宣布於亞洲新灣區成立資訊開發中心。高雄市長陳其邁（中）、國泰金控總經理李長庚（右）、AWS台灣暨香港總經理王定愷（左）等人出席。（中央社）

【中央社記者蘇思云台北2日電】國泰金控與高市府、AWS共同打造「高雄國泰金AWS國際金融創新中心」。國泰金今天也宣布在亞灣成立資訊開發中心，未來3年希望召募上百位雲端技術人才，帶動亞灣發展國際金融創新科技。

國泰金今天發布新聞稿，爲培育雲端與金融科技人才，發展金融創新應用，國泰金控與高雄市政府、亞馬遜網路服務（AWS），今天在2022 AWS高雄雲端產業峰會中共同宣布啓動「高雄國泰金AWS國際金融創新中心（KACIFIC）」計畫，規劃系列國際雲端金融科技人才培育、新創企業創新實證專案。

高雄市長陳其邁今天出席時致詞表示，各國金融重鎮多由交通貿易樞紐的港都產業發展而來，而這正是高雄運用雲端運算發展跨產業金融科技應用的絕佳機會。他指出，KACIFIC計畫將從創新資安保險、綠色金融、供應鏈貿易金融等具全球前瞻性的金融與雲端數位創新，與高雄公部門、產業合作導入驗證。

陳其邁指出，亞灣這2年成功吸引如AWS、精誠、微軟、高通等電信、平台、雲端及系統整合、創新服務領域大廠進駐，帶動相關投資及產業鏈群聚，接下來將發展國際金融科技，今天國泰金控宣布於亞灣成立資訊開發中心，爲亞灣5G AIoT（人工智慧物聯網）國際大聯盟增添新夥伴，並與市府、AWS合作打造國際金融創新中心，將帶動高雄國際金融創新科技發展。

國泰金控總經理李長庚表示，國泰金全集團近年進行數位轉型，也在台灣創造更多就業機會。國泰很榮幸成爲第一家進入亞灣區的金融業資訊開發中心，期待透過三方合作，讓高雄成爲金融創新的絕佳試驗場域。規劃把高雄資訊開發中心當作國泰金雲端開發的基地，希望未來3年可以招募上百位的雲端技術人才。

AWS台灣暨香港總經理王定愷表示，KACIFIC旨在透過人才培育、新創支持與產業數位創新轉型，進一步實現「有志青年免北漂，雲騰高雄能出海」。讓高雄在發展半導體、5G AIoT等領域的同時，也加入金融科技領域的創新，進一步吸引多元人才進駐高雄。

台酒推出眠月啤酒

台灣菸酒公司與阿里山林業鐵路合作，推出首款以林鐵支線爲名的「眠月」特調芭樂蓮霧口味水果啤酒，3日上市，限量在嘉義地區販售。【酒後勿駕車】（林鐵及文資處提供／中央社）

丹麥國會大選左派險勝

【中央社哥本哈根2日法新電】丹麥國會大選今天[illegible]，左傾集團成功拿下比半數多1席的席次，這場大選被視爲是對社會民主黨籍總理佛瑞德里克森在因應COVID-19疫情等多個危機的信任投票。

綜合法新社和路透社報導，執政4年的佛瑞德里克森（Mette Frederiksen）今天抵達國會與支持者見面時坦言「非常開心」。

她說：「感謝所有信任我們、把選票投給我們的丹麥民眾。這是一次重大的信任投票。我明白你們之中有些人心中有疑問。」

這場膠著的選戰在開票最後一張選票後，佛瑞德里克森的「紅色集團」在丹麥本土取得87席，並在海外自治領土法羅群島（Faroe Islands）和格陵蘭（Greenland）贏得另外3席，讓集團在179席國會中取得低空過半的90席多數地位。

右翼「藍色集團」，也就是3個民粹主義政黨支持下所組成的非正式自由和保守聯盟，在丹麥本土贏得72席，在法羅群島贏得1席。

這最後一刻的勝利不僅讓佛瑞德里克森取得國會多數，也讓新創中間派政黨「溫和黨」（Moderates）原本篤定的「造王者」（kingmaker）角色成爲泡影。

丹麥這場大選是因「殺貂危機」而起。哥本哈根當局2020年11月在憂心COVID-19變種病毒株下，下令撲殺境內約1500萬隻水貂。

然而，這項決定[illegible]是非法，讓支撐佛瑞德里克森的中間偏左黨「社會民主黨」（Social Democrats）少數政府的一個小黨揚言，除非佛瑞德里克森宣布舉行大選，重拾選民信任，否則將推翻政府。

佛瑞德里克森率領丹麥走過國家幾十年來最混亂的時期，除了COVID-19疫情，還要面對通貨膨脹飆升和地緣政治不確定性，讓俄羅斯向德國輸送天然氣的管線遭到破壞，升高了丹麥人前所未有的不安全感。

她說：「在丹麥，多年來我們習慣了進步。現在我們面臨困境，在歐洲戰爭、能源短缺、通貨膨脹和氣候戰下，多個危機結合在一起。」

她表示，明天將向女王遞交一黨政府的辭呈，並尋求籌組一個廣泛的政府。

鐵道文化資產合作

彰化市・玖珠町
協定締結調印式

彰化市長林世賢（中）透過視訊和日本大分縣玖珠町長宿利政和共同簽署友好交流協定。（彰化市公所提供／中央社）

彰化市與日本玖珠町簽交流協定

【中央社記者吳哲豪彰化2日電】爲慶祝彰化扇形車庫興建滿百年，彰化市今天和擁有豐後森機關車庫的日本大分縣玖珠町簽署友好交流協定，彰化市長林世賢指出，希望藉由和玖珠町簽署協定，擴大發展交流。

彰化市長林世賢今天透過視訊和日本大分縣玖珠町長宿利政和，共同簽署友好交流協定，玖珠町議會議長大野元秀等人都在線上見證。

林世賢指出，COVID-19（2019冠狀病毒疾病）疫情造成國際城市互訪有阻礙，但城市交流仍持續進行，玖珠町跟彰化市一樣有豐富的鐵道文化資產，玖珠町「豐後森機關」車庫先前與彰化扇形車庫締結姊妹車庫，他也一起見證，如今玖珠町和彰化市再簽友好交流協定，可說是雙喜臨門。

林世賢說，彰化市不僅有扇形車庫、彰化大佛及寺廟古蹟等觀光景點，也歡迎宿利政和等人能率團來彰化市，體驗彰化的鐵道風情、品嚐彰化美食，希望藉由簽署友好交流協定，能促進雙邊繁榮及擴大發展鐵路文化觀光、經濟、體育及學校等交流。

根據台灣鐵路局網站資料，日本大分縣玖珠町豐後森機關車庫，是日本九州地區僅存唯一的扇形機關車庫，與台鐵局彰化扇形車庫一樣都曾肩負著往來中繼補給站的使命，2019年台鐵扇形車庫與日本大分縣玖珠町的「豐後森機關」車庫，締結爲姊妹關係。

雙北接下2025世壯運會旗 11月底前確定場館

【中央社記者陳怡璇台北2日電】2025雙北世界壯年運動會，台北市長柯文哲、新北市長侯友宜今天正式接下會旗。柯文哲表示，這次無新建場館，3年時間整修既有場館應該足夠，11月底前會確認各舉辦地點。

每4年辦理一次的世界壯年運動會，將於2025年5月在台北市與新北市展開14天的賽程。柯文哲與侯友宜今天出席授旗儀式，從國際壯年運動總會（IMGA）執行長詹斯荷姆（Jens V. Holm）手中接下世界壯年運動會會旗，展示2025雙北世壯運的熱情積極籌辦賽會的決心。

柯文哲致詞時表示，除了報告籌辦進度外，更帶著執行長走訪重點場館，並依循2017世大運的經驗持續努力；新北市長侯友宜致詞時則說，COVID-19（2019冠狀病毒疾病）疫情讓雙北世壯運取代延至2027年的2021關西世壯運，成爲亞洲首場壯年運動會，而新北市成功舉辦2016年國際少年運動會後，十年磨一劍，2025雙北世壯運將向世界展示更加完善的運動服務。

柯文哲與侯友宜會後接受媒體聯訪時被問及場館盤點進度。柯文哲表示，選項目時就是以雙北已經有的場館來規劃賽事，沒有新設場館，還有3年的時間，整修既有場館應該足夠，11月底以前會確認好賽事地點。

侯友宜則說，新北盤點33座場館，雙北現有場地一起辦，應該不會有太大問題。

此外，媒體提問政治議題，包含侯友宜2025年想跟哪名台北市長參選人合作開幕，是國民黨蔣萬安或無黨籍黃珊珊，以及與柯文哲2024總統大選是否合作；而柯文哲接受鏡周刊專訪時稱「藍白合是死路」，侯友宜是否認同。

侯友宜先笑說「這個話應該是柯市長說的，應該請教柯市長」，柯文哲則回「問正經一點的題目好不好」、「要回答什麼？就這樣，結束」，說完低頭扶額。

責任編輯／呂美慧

名城有線電視綜合台

111年11月3日 CH33 節目表

07:00~08:00	名城報報
08:00~09:00	金門GO遊趣 金寧之美
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 鴻兔年菜
10:00~11:00	金門頭家來開講 時事論壇
11:00~12:00	名城報報
12:00~13:00	金門GO遊趣 金寧之美
13:00~14:00	走對的路
14:00~15:00	T觀點–專訪縣長
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 鴻兔年菜
16:00~17:00	金門頭家來開講 時事論壇
17:00~18:00	名城報報
18:00~19:00	金門GO遊趣 金寧之美
19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 鴻兔年菜
20:00~21:00	縣政開講（十）
21:00~22:00	金門頭家來開講 時事論壇
22:00~23:00	名城報報
23:00~24:00	金門GO遊趣 金寧之美
24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 鴻兔年菜
01:00~02:00	金門頭家來開講 時事論壇
02:00~03:00	名城報報